

Perspectiva Mundial

UNA REVISTA SOCIALISTA DESTINADA A DEFENDER LOS INTERESES DEL PUEBLO TRABAJADOR



Conferencia marca 'un hito en nuestra lucha'— Mandela

ESTADOS UNIDOS

**General Motors le dará
cesantía a 74 mil obreros**

•

**Juez dictamina expulsión
de refugiados haitianos**

CUBA

**Jóvenes comunistas
cubanos
y de EE.UU.
intercambian ideas**

Las cesantías de la General Motors plantean la necesidad de luchar

Los planes dados a conocer por la General Motors, de cerrar 21 de sus fábricas y dejar cesantes a 74 mil trabajadores durante los próximos cuatro años, plantean cuán necesario es un programa para que los obreros puedan unirse y oponerse a los ataques de ese tipo.

El anuncio hecho el 18 de diciembre por Robert Stemple, presidente de la GM, forma parte de la implacable ofensiva de parte de la patronal que se inició con la recesión de 1974-75 contra los niveles de vida y la sindicalización del pueblo trabajador.

Las cesantías no son extraordinarias. Miles de otros obreros industriales han perdido sus empleos en el transcurso de los últimos meses. La ofensiva ha creado una situación en la cual, de perder un semana de paga, muchos obreros enfrentan la pérdida de sus hogares o la comida para su familias.

De cada 10 personas que actualmente viven en Estados Unidos, una requiere de cupones de comida. Al menos una tercera parte de todos los trabajadores que se encuentran sin hogar, son familias con niños. Los que han sido golpeados con mayor fuerza son los negros, los latinos y otros trabajadores inmigrantes.

Las cesantías anunciadas por la GM no se dan como resultado de un desastre natural. Son producto de decisiones conscientes que tomaron unas pocas familias súper adineradas para defender sus intereses, sus ganancias. Estas familias multimillonarias hacen todo lo posible para que el pueblo trabajador tenga que pagar por la crisis del capitalismo.

Ante esta agresión, la solución que plantean los altos funcionarios sindicales es de identificarse con "nuestra" compañía, "nuestra" fábrica o "nuestro" país.

El caso de la GM es una manifestación clara de lo absurdo que resulta este planteamiento. Los funcionarios sindicales están metiendo a los obreros del mismo sindicato en la trampa de que compitan contra sí mismos por un número reducido de empleos en las diversas fábricas y ciudades. Algunos están ofreciendo que se reabran los contratos locales y se le den mayores concesiones a la GM para que salve la fábrica ubicada en su ciudad.

Mientras tanto, el presidente del sindicato de obreros automotrices en Canadá, Robert White, propone librar la lucha por los "empleos canadienses", señalando con orgullo que los salarios en Canadá son más bajos. Owen Bieber, presidente del sindicato automotriz (UAW) en Estados Unidos, promete hacer un mayor esfuerzo por gastar el dinero que contribuyen los sindicalistas a su organización, para meter

al Partido Demócrata en la Casa Blanca. O sea, ligarnos más a los mismos políticos que han apoyado totalmente la ofensiva de los patrones. Esta perspectiva llevará a que el pueblo trabajador reciba más golpes aún.

Para luchar de modo eficaz contra el ataque patrono-gubernamental, el movimiento obrero debe de romper con el marco sin salida de lo que "nuestra" compañía puede costear o no. Al contrario, el pueblo trabajador debe partir de otra perspectiva: lo que necesita *nuestra clase* y lo que se necesitará para defender y hacer avanzar esos intereses sin tener en cuenta las demandas de ganancias del gran capital. Cualquier paso que se tome para reabrir el contrato del UAW y ofrecerle concesiones a la GM representará un golpe contra los obreros.

El movimiento obrero debe tratar de unificar y movilizar a todo el pueblo trabajador para luchar por una reducción de la semana laboral a 30 horas de trabajo con 40 horas de remuneración. Una semana laboral más corta crearía empleo para millones de personas en ciudades por todo el país.

El movimiento obrero también debería luchar por un programa masivo de obras públicas para mejorar las condiciones de vida de la clase obrera. Hay que reparar y reconstruir escuelas, hospitales, calles, viviendas, carreteras y puentes. Todos los que se encuentren sin empleo deben recibir una remuneración equivalente al sueldo de un obrero sindicalizado.

El capitalismo genera la competencia entre los trabajadores y refuerza las desigualdades y las divisiones que debilitan la capacidad de lucha del movimiento obrero. El movimiento obrero debe luchar por medidas de acción afirmativa que defiendan a esos sectores de la clase obrera que sufren más como resultado de la crisis: los negros, las mujeres y otros que sean objeto de la discriminación.

Una perspectiva combativa de este tipo puede ayudar a forjar la unidad entre el pueblo trabajador, incluso más allá de las fronteras.

El apoyo bipartidista con que cuenta la ofensiva de la GM y el resto de las demandas de los patrones multimillonarios, exigen que también se dé una respuesta a nivel político.

Mediante las luchas que se den, el pueblo trabajador va a ver la necesidad de organizar un partido obrero basado en los sindicatos y que pueda competir por el poder gubernamental con los partidos de los gobernantes adinerados. □

En este número

Cierre de la edición: 3 de enero de 1992

- | | | |
|-----------------------|----|--|
| ESTADOS UNIDOS | 4 | Nueva York enfrenta crisis financiera estatal y municipal—Por Estelle DeBates |
| | 5 | Socialistas discuten situación política—Por Greg McCartan |
| | 6 | Pan Am cierra sus puertas y miles se quedan sin empleo—Por Nancy Rosenstock |
| | 7 | Buchanan se postula para presidente—Por George Buchanan |
| | 8 | 74 mil trabajadores serán despedidos—Por John Sarge |
| CUBA | 9 | El FBI intentó desorganizar gira del autor cubano Carlos Tablada—Por Martín Koppel |
| | 10 | Jóvenes comunistas intercambian ideas—Por Argiris Malapanis |
| SUDAFRICA | 20 | La violación de la soberanía cubana—Por Martín Koppel |
| | 12 | 'Ayúdenos a dismantlar el apartheid'—Por Nelson Mandela |
| EDITORIAL | 13 | Celebran encuentro histórico en lucha contra el apartheid—Por Greg McCartan |
| | 18 | Se ahonda crisis del régimen burocrático en la Unión Soviética |

PERSPECTIVA MUNDIAL, 410 West Street, Nueva York, NY 10014. Publicada mensualmente en Nueva York. Director: Luis Madrid. Encargada de redacción: Selva Nebbia. Los artículos firmados representan las opiniones de los autores y no necesariamente las de Perspectiva Mundial. Se pueden reproducir los artículos mencionando la fuente.

SUSCRIPCIONES: 17 dólares por un año; solicita información sobre tarifas de correo aéreo. Si cambias de dirección avísanos con cinco semanas de anticipación, enviando la etiqueta con tu dirección antigua de un número reciente de Perspectiva Mundial. Teléfono: (212) 243-6392.

PERSPECTIVA MUNDIAL (ISSN 0164-3169), Vol 16, No. 1, Enero de 1992.
Published monthly except August by the 408 Printing and Publishing Corporation, 410 West

Street, New York, NY 10014. Second-class postage paid at New York, N.Y. POSTMASTER: Send address changes to Perspectiva Mundial, 410 West Street, New York, NY 10014.

SUBSCRIPTIONS: \$17 a year. Write for airmail rates. Subscription requests, change of address, and all other correspondence should be addressed to Perspectiva Mundial, 410 West Street, New York, NY 10014. Telephone, Business Office (212) 243-6392. Telex, 497-4278. Editorial Office: (212) 243-6392. Fax: (212) 727-0150.

Signed articles do not necessarily represent the views of Perspectiva Mundial. These are expressed in editorials.

Reformas de salud no son adecuadas

Ningún plan llega a cubrir las necesidades médicas del pueblo trabajador

Por Derek Bracey

Una coalición de ejecutivos de empresa y de funcionarios sindicales ha redactado una propuesta que intenta reformar el sistema de salud de Estados Unidos. Los patrocinadores de la medida alegan que ésta le garantizará a todos los ciudadanos norteamericanos el acceso a la atención médica.

La propuesta hecha por la Coalición de Dirección Nacional por la Reforma del Servicio de Salud requerirá que los patrones o provean seguro de salud o paguen un impuesto federal equivalente al 7 por ciento de lo que pagan por concepto de salarios. La propuesta también fijará tasas uniformes para todo tratamiento médico, las cuales serán puestas en vigor por la ley.

El plan cuenta con el apoyo de la Federación Norteamericana de Maestros, el sindicato de obreros del acero USWA, el sindicato de la alimentación UFCW y otros sindicatos. Entre las empresas que están participando junto con los sindicatos se encuentran la Lockheed, Bethlehem Steel, Xerox y la Westinghouse.

Esta propuesta se encuentra entre varios planes para reformar el sistema de atención médica en Estados Unidos y que están discutiendo los legisladores, los funcionarios sindicales y los empresarios. Ante el Congreso hay más de 20 proyectos de ley sobre seguro médico.

Ningún plan es adecuado

Ninguno de estos planes llega a cubrir lo que necesita el pueblo trabajador para obtener una atención médica adecuada. Ninguno plantea costear todos los gastos; la mayoría de ellos sólo provee los servicios más básicos, igual que los que cubren el Medicaid y el Medicare. Las estadísticas sobre la crisis en la salud que enfrenta el pueblo trabajador en Estados Unidos son indicio de que grandes sectores de la clase obrera empobrecen cada vez más.

Una de cada nueve personas, más de 37 millones, ni están cubiertas por un plan de salud o tampoco satisfacen los requisitos para poder recibir Medicaid o Medicare. Millones más cuentan con seguros que no son adecuados. Esta situación se da a la vez que sigue aumentando rápidamente el costo de la atención médica. Sólo en la década pasada los costos médicos aumentaron en un 193 por ciento.

Los costos médicos están fuera del alcance de los trabajadores. Una coronaria auxiliar cuesta 49 mil dólares. Dar a luz por cesárea cuesta 7 500 dólares. Una aspirina Bufferin para un paciente internado en un hospital siquiátrico cuesta 3.75 dólares.

Una mayor cantidad de compañías están ejerciendo presión para reducir la responsabilidad que tienen de ofrecerle seguro de salud a



Pacientes esperan en sala de emergencia. El movimiento obrero debería de librar una lucha para que el gobierno provea atención médica adecuada para todo el mundo.

sus empleados. Durante los últimos años, la cuestión de las prestaciones médicas ha estado al centro de muchas de las huelgas y batallas sindicales, incluyendo la huelga y el cierre patronal que actualmente se da en la Caterpillar. La empresa está exigiendo que sus obreros paguen el 1 por ciento de sus salarios para el seguro médico. Como otras compañías, la Caterpillar está diciendo que no les "alcanza" para costear este gasto.

La posición que adoptan los funcionarios sindicales de tratar de conseguir beneficios empresa por empresa ha contribuido a esta situación. En vez de plantear el problema como una cuestión social que enfrentan todos los obreros y agricultores, han insistido en ligar el servicio médico, al igual que otras prestaciones, a la rentabilidad de "nuestra" compañía.

Enfermedades curables

El resultado es simple: una mayor parte de la población sigue sin atención médica. Se calcula que 8 millones de niños se crían careciendo de atención médica y dental adecuadas. Un 17 por ciento de los que padecen diabetes o alta presión arterial no recibe ningún tratamiento.

Muchas de las enfermedades que prácticamente se habían erradicado en Estados Unidos nuevamente están volviendo a asediar a los obreros.

En muchas áreas la tuberculosis está co-

brando carácter de epidemia, particularmente en Nueva York. En 1990 se dieron 25 701 casos de tuberculosis en comparación con 23 mil que se dieron en 1989. Este año, en dos prisiones del estado de Nueva York, han fallecido 12 presos y un guardia a causa de la tuberculosis.

Se está ejerciendo cada vez más presión para que el gobierno y los empresarios ayuden al pueblo trabajador para costear la atención médica. La reciente victoria en Pensilvania de Harris Wofford contra Richard Thornburgh en su contienda por un puesto en el Senado se ha atribuido en gran medida a la promesa vaga de que "los trabajadores deben de contar con el derecho de tener un doctor cuando estén enfermos".

Los políticos de los partidos Demócrata y Republicano, los ejecutivos de las empresas y los funcionarios de los sindicatos, comparten todos un mismo punto de partida sobre qué es lo que puede costear "el país". Además, para cubrir el costo de los planes de salud de las empresas y del gobierno se proyectan nuevos impuestos o aumentos en los existentes para las compañías y para los trabajadores. Los que proponen controlar los costos de atención médica carecen de una respuesta ante la amenaza de parte de la industria médica de que se verá afectada la calidad.

Estas fuerzas parten de que —como sucede

con cualquier otro aspecto de la vida bajo el capitalismo— proveer servicio de salud debe ser un negocio rentable. Las quejas contra las corporaciones de la industria de la salud se enfocan en cuán rentables son, y nunca plantean por qué la atención médica debe de ser un derecho garantizado.

“Estados Unidos puede hacer una labor mucho mejor con el dinero que está gastando, si equilibra la compasión con criterios realistas sobre lo que se puede hacer”, escribió Janice Castro en la revista *Time*. “Es imposible ofrecerle a todo el mundo atención médica sin límites”.

Un editorial del *New York Times* dice, “No

se puede concebir una forma de tenerlo todo: poder elegir un médico, acceso no racionado y precios al alcance de uno”.

Los presidentes honorarios de la Coalición de Dirección Nacional por la Reforma del Servicio de Salud—los ex presidentes James Carter y Gerald Ford— adoptaron una posición similar. La propuesta de la coalición “traza un rumbo medio entre las medidas drásticas (como un seguro médico nacional) y las ineficaces (como tan sólo remendar el sistema actual)”, dijo Ford. Ford no dijo si le preguntó a ninguno de los 37 millones que actualmente se encuentran sin seguro de salud, si consideraban que un plan de seguro de salud nacio-

nal era en efecto una medida “drástica”.

Ya sea la propuesta “radical” del seguro médico nacional o el enfoque de “remendar” lo que existe, a los trabajadores se les seguirá negando el servicio médico total para todas sus necesidades de salud.

En vez de unirse con las grandes empresas para obtener un plan por debajo de lo requerido, el movimiento obrero puede librar una lucha para que el gobierno provea atención médica y dental para todo el mundo desde la infancia hasta la vejez. Desde el punto de vista de los obreros y de los agricultores, esta demanda es justa y debe ponerse por encima de las ganancias. □

ESTADOS UNIDOS

Nueva York enfrenta crisis financiera estatal y municipal

Por Estelle DeBates

En los últimos meses, los políticos municipales y estatales han estado debatiendo la crisis presupuestaria de Nueva York. El gobernador Mario Cuomo anunció que el presupuesto estatal del año recién pasado de 30 mil millones de dólares enfrentó incumplimientos calculados en 875 millones de dólares, y los cuales podrán ascender a no menos de 4 mil millones en el presente año.

De los cerca de 18 millones de neoyorquinos, más de 7 millones viven en la ciudad de Nueva York, que a su vez también enfrenta una crisis financiera. El déficit municipal para el último año fiscal es de 210 millones de dólares y se calcula en 1.2 mil millones de dólares para el presente año.

El director del presupuesto estatal Patrick Bulgaro atribuyó el problema a las crecientes demandas de bienestar social y otras formas de asistencia pública que acompañan a la actual recesión económica. El estado informó haber gastado 327 millones de dólares más de lo anticipado, de los cuales 232 millones fueron gastados en la asistencia de salud pública del Medicaid. También informó haber recibido 349 millones de dólares menos en ingresos de lo esperado.

Los agudos recortes realizados en los gastos

de parte de la ciudad y el estado a comienzos del año pasado, que resultaron en la pérdida de miles de trabajos y recortes en servicios sociales, no le han facilitado ni al estado ni a la ciudad un presupuesto equilibrado. En cambio, en Nueva York el pueblo trabajador enfrenta otra tanda de ataques dirigidos por el gobernador Cuomo y el alcalde David Dinkins.

La crisis económica capitalista se ha convertido en una virtual guerra contra el pueblo trabajador por todo Nueva York. Desde junio pasado, 6 mil empleados municipales de Nueva York recibieron cesantía. Actualmente, más de la mitad de los empleados municipales están trabajando sin contrato laboral alguno.

El 1 de octubre la administración de Dinkins anunció que disminuiría los aumentos a los impuestos sobre la renta que se había propuesto, los cuales habían sido incorporados al presupuesto con vistas a cubrir los aumentos salariales de los empleados municipales.

Dinkins desea congelar salarios hasta junio de 1992. Un funcionario de la alcaldía dijo que se podrían satisfacer los aumentos salariales si los sindicatos aceptaban otorgar más concesiones, sugiriendo un aumento salarial del 3 por ciento a cambio de concesiones equivalentes a un 4 por ciento. El vicealcalde Milton Mollen se quejó, “Lo que hemos recibido de

parte de los sindicatos hasta la fecha no es más que palabrerío. Pero no percibimos ninguna acción responsable”. Un alto funcionario municipal dijo que la ciudad seguirá dando cesantías aún si obtiene las concesiones que solicita.

Los funcionarios estatales indicaron que debido a que hay tantas personas sin trabajo, ha aumentado la demanda de programas de asistencia. Por ejemplo, hay más personas que reciben ayuda para cubrir los costos de las cuotas escolares. La demanda de ayuda en el sector de vivienda, al que tienen acceso las personas cuyos seguros de desempleos de seis meses han expirado, aumentó en un 49 por ciento en el último año. Un informe dado a la publicidad el año recién pasado señaló que un millón de residentes de Nueva York dependerá de la asistencia social para comienzos del corriente año.

Los funcionarios estatales están discutiendo un plan para cerrar las brechas presupuestarias en el curso de los próximos dos años. Cuomo propone un recorte de 256 millones de dólares en ayuda a las escuelas. Esto vendrá por encima de recortes previos hechos en el último año y que suman 660 millones de dólares, a un presupuesto de 8.32 mil millones de dólares. La ciudad de Nueva York perdería solamente en este recorte unos 95 millones de dólares.

Cuomo también propuso recortar en 214 millones el Medicaid y otros programas de asistencia social, mediante medidas como la limitación del horario durante el cual los beneficiarios de la ayuda médica puedan recibir asistencia, forzando un aumento en los costos de seguro que el paciente deberá pagar, y la eliminación del cuidado dental cubierto por el Medicaid para adultos. El plan de Cuomo también propone la eliminación de 1 500 empleos estatales para abril y 6 mil más en el transcurso del año fiscal entrante. Pero aún con estos recortes, Cuomo dijo que el estado deberá tomar prestado 95 millones de dólares más.

Cuomo, junto con muchos legisladores estatales que buscan la reelección, apoyan este plan de dos años, para así evitar tener que hacer recortes más drásticos antes de las elecciones a celebrarse este año, los cuales en su opinión podrían resultar dañinos para sus candidaturas. □



PROGRAMA DE ACCIÓN

Folleto presentado por el Partido Socialista de los Trabajadores. Tema central del programa son las propuestas para luchar por la unidad internacional de nuestra clase, a través de la acción, para defender nuestros intereses: *¡Por una semana laboral más corta! ¡Implementar la acción afirmativa! y ¡No al pago de la deuda del tercer mundo! \$3.00*

¡Ordénalo ahora mismo!

PATHFINDER, 410 West St., Nueva York, NY 10014.

Socialistas discuten situación política

'Tensiones de clase son las más agudas desde la segunda guerra mundial'

Por Greg McCartan

NUEVA YORK — El tema central que se discutió aquí durante una reunión del Comité Nacional del Partido Socialista de los Trabajadores fue el de las crecientes tensiones de clase y la polarización política en Estados Unidos. El encuentro se dio del 19 al 21 de noviembre de 1991.

Durante su presentación de apertura, Jack Barnes, secretario nacional del PST señaló que "las tensiones de clases" en el mundo imperialista "son más agudas de lo que han sido desde la segunda guerra mundial. Estas tensiones, tanto entre las clases como dentro de ellas, surgen de los efectos acumulativos de la crisis económica que enfrenta el capitalismo mundial".

Surgen de la necesidad que tienen los patronos de reducir el nivel de vida del pueblo trabajador para así poder reforzar sus tasas de ganancia que siguen decayendo y para obtener una ventaja competitiva sobre sus rivales imperialistas en el mercado mundial. A todo esto lo acompañan los ataques organizados por el gobierno contra los derechos democráticos y las libertades individuales, para debilitar la capacidad que tiene el movimiento obrero de defenderse activamente a sí mismo y a sectores más amplios de la sociedad.

Más debate político

Sin embargo, las familias multimillonarias no han roto la resistencia que existe dentro de la clase trabajadora, dijo Barnes. No pueden simplemente imponer los contratos de austeridad, los ataques contra el derecho al aborto, contra la acción afirmativa y otras medidas por el estilo sin toparse con oposición y luchas inesperadas o con explosiones sociales. Tampoco pueden evitar que aumente el espacio para la discusión social en torno a estas cuestiones, aunque la razón no sea otra que dentro de sus propios partidos se están dando más y más debates políticos y dentro de ellos están surgiendo corrientes derechistas.

Junto con estas tensiones de clase se da "una polarización política: batallas y conflictos políticos agudos sobre cómo resolver estas tensiones reconocidas y reales", dijo el dirigente del PST.

A los comunistas se les plantea un reto para poder explicar políticamente conflictos que surgen porque "todos ellos, sin excepción, se dan dentro del marco de la política burguesa". El movimiento obrero no ofrece una respuesta clasista, ni existe una lucha de parte de sindicato alguno que pueda mostrar un rumbo diferente al que plantean las distintas alas del partido Demócrata ni del Republicano.

Barnes señaló varios ejemplos de cómo los obreros comunistas pueden plantear respuestas clasistas a los temas que hoy día se debaten en el ámbito político. "Las crecientes tensiones de clases ponen tirantes las relaciones entre la Carta de Derechos y la Constitución original", dijo. "La Constitución de Estados Unidos se ideó para asegurarse de que en las colonias, que habían sido liberadas de la monarquía británica, las clases propietarias impidiesen que cualquiera de sus fracciones lograra ser lo suficientemente dominante como para regir sobre las otras".

Hoy día la clase trabajadora percibe los derechos individuales de un modo distinto al que se solían percibir los derechos en la Constitución. Esta garantiza los derechos de propiedad y no los derechos individuales; bosqueja las relaciones democráticas entre los propietarios. Para obtener la Carta de Derechos —la base de los derechos democráticos y políticos— el pueblo trabajador tuvo que librar una segunda batalla.

"Hoy los gobernantes luchan entre sí en torno a diferencias tácticas", dijo Barnes, "y en torno a los problemas inevitables que surgen del creciente uso del poder ejecutivo. Cuando se pierde el equilibrio en las relaciones entre

las fracciones burguesas, se da una reacción. Para el pueblo trabajador la lucha entre las fracciones de la clase dominante no es necesariamente lo importante.

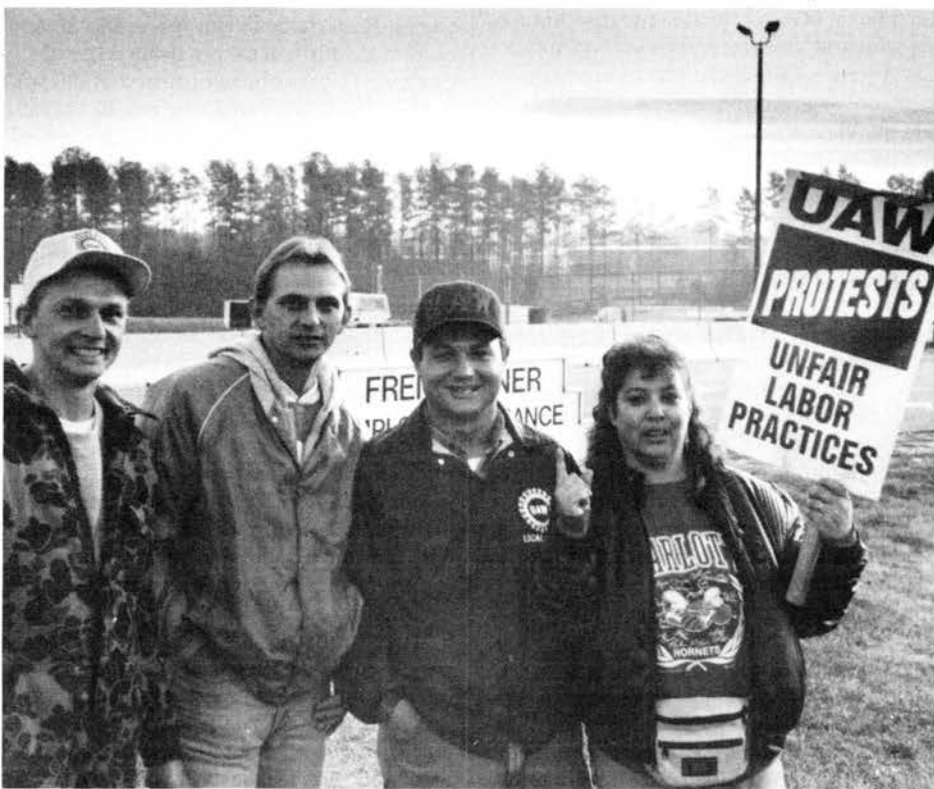
"Lo que sí nos resulta importante es el impacto que tienen sobre la única cosa con que cuenta el pueblo trabajador dentro de este marco: sus derechos individuales", dijo. "El pueblo trabajador sólo cuenta con su organización y su conciencia política como fuente de poder. Por encima de todo trata de usar y de defender los derechos garantizados por las enmiendas a la Constitución para poder tener el espacio político dentro del cual operar".

Los obreros que tienen conciencia de clase abogan por extender estos derechos y luchan por ellos, como el derecho a la vida privada, y para usarlos para aumentar la igualdad política y social.

Este enfoque es importante, dijo Barnes, ya que "las batallas de clases que se ahondan y que destacarán las cuestiones planteadas por los derechistas, no se dan en el terreno de los conflictos constitucionales dentro del ámbito político burgués. En tanto que nosotros como pueblo trabajador adoptamos una actitud firme en el terreno de los intentos que se hagan para recortar nuestros derechos individuales",

Obreros en huelga en una fábrica de camiones en Carolina del Norte. El gobierno ataca los derechos democráticos para debilitar al movimiento obrero.

Robert Dees/Perspectiva Mundial



esto hace que las luchas en torno a la acción afirmativa y el racismo cobren una creciente importancia, dijo.

Barnes se refirió a las cuestiones políticas que plantea la aparición de la Unión de Estudiantes Blancos, una organización de derecha que comenzó a funcionar en el recinto de la Universidad de Minnesota en Twin Cities. La respuesta que dio la Alianza de la Juventud Socialista a esta organización es un ejemplo de cómo los comunistas pueden participar de forma eficaz de la discusión, del debate y de las protestas al mismo tiempo que plantean respuestas clasistas a los ataques ideológicos de la derecha.

El dirigente de la Unión de Estudiantes Blancos, Tom David, dice que los obreros inmigrantes "vienen aquí para chuparle la sangre a la gente blanca que trabaja duro". La literatura de la organización plantea que el propósito del grupo es "protestar contra la acción afirmativa y las cuotas, y para promover la cultura blanca" y le abre sus puertas a las personas que sean "pro blancos". En octubre, matones vinculados con la Unión de Estudiantes Blancos atacaron y golpearon a unos participantes en una protesta antirracista en la Universidad de Minnesota. La Alianza de la Juventud Socialista jugó un papel importante en movilizar fuerzas contra la Unión de Estudiantes Blancos y exigió que el grupo no fuera reconocido oficialmente como organización estudiantil ni que obtuviera ningún fondo de la universidad.

"Rechazar sin ambigüedades el concepto de que existe algún paralelo entre la Unión de Estudiantes Blancos y una unión de estudiantes negros constituye la médula de la cuestión", dijo Barnes. "Toda organización que sea totalmente blanca o totalmente masculina es reaccionaria", a diferencia de las organizaciones negras o de mujeres que son fundamentalmente una reacción defensiva a la opresión a la que el capitalismo somete a estos grupos.

El concepto de una raza blanca, o el concepto de ser blanco, es un arreglo social reaccionario que persigue retardar la marcha de la historia, dijo.

Las nacionalidades oprimidas son lo que mucha gente llama "razas", dijo Barnes. "Sin embargo, no son razas. Raza es una identificación social impuesta por los explotadores con el surgir del capitalismo. Se absorbe y perpetúa en la reproducción de la explotación de la mano de obra. Para poder confrontar y abolir esta opresión social el pueblo trabajador debe identificarse con la lucha para combatirla. Se debe eliminar el racismo que perpetúan los explotadores y parte de esa lucha consiste en explicar la razón de por qué el concepto de 'la raza blanca' no es un hecho científico sino un concepto social reaccionario".

Barnes habló sobre la demanda que plantean muchos de los que apoyaron a David Duke, el candidato republicano para gobernador de Louisiana, como otro ejemplo de cómo se promueve el concepto de "raza blanca".

Ellos dicen que si se permite que en un formulario de censo aparezca "africano-americano" entonces debe aparecer también "europeo americano". "A esa demanda nosotros le decimos que 'no'", dijo.

'Familia, fe y patria'

Duke, que fue derrotado en las elecciones en Louisiana, anunció su candidatura para la nominación para presidente de Estados Unidos por el Partido Republicano. También se ha postulado en la contienda contra George Bush, Patrick Buchanan, otro republicano de derecha. Ambos, dijo Barnes, son políticos capitalistas que (como lo declara abiertamente Buchanan) se enfocan en la trilogía de "familia, fe y patria" como la piedra angular y la base de su ataque ideológico de derecha.

Existe menos confusión en torno a Bucha-

nan, que fue uno de los que escribía discursos en la Casa Blanca para las administraciones de Richard Nixon, Gerald Ford y Ronald Reagan. No tiene ningún vínculo anterior ni con el Ku Klux Klan ni con ningún otro grupo fascista como lo tiene Duke. Barnes señaló que lo que se debe resaltar son las similitudes que existen entre los dos, refiriéndose a la declaración hecha por Buchanan repetidamente en programas de televisión de que está de acuerdo con todo lo que dijo Duke en un programa anterior. El principal problema que tiene Duke para obtener un apoyo más amplio en las encuestas, dijo Buchanan, es su pasado. Como lo hacen otros miembros de la derecha republicana incluyendo al vicepresidente, acusa correctamente a Duke de haberles robado los temas principales.

Sigue en la página 22

ESTADOS UNIDOS

Pan Am cierra sus puertas y miles se quedan sin empleo

Por Nancy Rosenstock

NUEVA YORK — "Esto apesta, estoy enojadísimo". Así fue como se expresó un obrero que tenía trabajando 29 años en el área mantenimiento de la aerolínea Pan American al describir la pérdida de su trabajo mientras cambiaba su último cheque en las afueras de las gigantescas instalaciones de la Pan Am en el Aeropuerto Internacional John F. Kennedy.

En diciembre 7 500 obreros perdieron sus empleos cuando la Pan Am cerró sus operaciones. El cierre de la Pan Am se dio un año después de que la aerolínea había recurrido al Capítulo 11 para obtener protección de bancarrota. En julio la Pan Am le vendió a la Delta sus rutas europeas y sus aviones, sus operaciones en Frankfurt y su ruta del noreste de Estados Unidos por 460 millones de dólares.

Pan Am había ansiado seguir operando como una aerolínea más pequeña que cubriera el Caribe y América Latina. Había comenzado a desarrollar Miami como su base a nivel nacional. Bajo un plan de reorganización que iba a ser tomado en cuenta por el juez de bancarrota, Delta se adueñaría del 45 por ciento de la aerolínea y los acreedores no asegurados del 55 por ciento. Sin embargo el trato nunca se dio ya que Delta se retractó.

Fundada en 1927, Pan Am era una de las principales aerolíneas del mundo. En el transcurso del año pasado se convirtió en la tercera aerolínea norteamericana en dejar de hacer vuelos, siguiendo los pasos de las aerolíneas Eastern y Midway. La Eastern dejó de funcionar en enero de 1991 tras una larga huelga. Midway nunca logró salir de la bancarrota y cerró sus puertas en noviembre. La competencia a muerte en la industria de las aerolíneas, junto con la baja en el número de pasa-

jeros, ha llevado a un mayor número de aerolíneas a declararse en bancarrota y a recurrir a otras compañías para que las saquen de apuros.

La tremenda pérdida de empleos en la Pan Am más los miles de pasajeros que quedaron abandonados, muchos de los cuales estaban viajando el día que se desmoronó la Pan Am, dejaron sorprendidos a muchos obreros, especialmente los que laboran para las aerolíneas. En la aerolínea TWA, por ejemplo, la compañía ha amenazado con declarar a la aerolínea en bancarrota para enero. Al ver lo que le sucedió a la Pan Am y a la Midway, los obreros de la TWU se sienten inseguros sobre sus empleos.

Parte del plan de bancarrota que había de tomar en cuenta el juez era un acuerdo entre los cinco sindicatos principales en la Pan Am para otorgarle a la compañía concesiones adicionales por un valor de 48 millones de dólares.

Vincent Sinnott, un mecánico que trabajó 24 años con la Pan Am, durante una entrevista que se dio en un caseta de información del sindicato de trabajadores de transporte TWU, describió las cosas de esta manera: "En 1980, les dimos 10 por ciento de nuestro salario en concesiones. En 1985 de nuevo les dimos más concesiones cuando acordamos pagar por parte de nuestro seguro médico. Ahora les acabamos de dar un recorte del 43 por ciento de nuestra jubilación. Por 20 años han estado arrasando con esta compañía y ahora no tenemos empleo. Yo estoy muy descorazonado, pero lo vi venir".

Nancy Rosenstock es miembro del sindicato de torneros IAM y trabaja en el aeropuerto Kennedy para la TWA.

Buchanan se postula para presidente

El reto derechista más serio para la candidatura por el Partido Republicano

Por George Buchanan

Entre los blancos centrales de Patrick Buchanan se encuentran los inmigrantes y los que reciben pagos del bienestar social. Buchanan, que anunció su campaña el 10 de diciembre, plantea hasta ahora el reto derechista más serio para la postulación presidencial por el Partido Republicano.

Buchanan es un periodista reconocido, antiguo escritor de discursos para el presidente norteamericano Richard Nixon y también asistente en la Casa Blanca de Gerald Ford y Ronald Reagan.

Su anuncio se dio a menos de una semana de que lo hiciera David Duke, quien perdió en la contienda para gobernador en los comicios celebrados en noviembre en Louisiana. Muchos de los lemas de Buchanan se asemejan a los de Duke.

En su declaración en la apertura de su propaganda de campaña, Buchanan hace un llamado por un "nuevo patriotismo, donde los norteamericanos pongan los intereses de los norteamericanos por encima de todo". Aboga por que se le haga frente de forma agresiva a la competencia económica de Japón y Europa; que se vuelva a tomar "nuestra ciudad capital de manos de un ejército de ocupación formado por cabilderos y agentes de potencias extranjeras"; y por ir eliminando "la ayuda exterior, y... comenzar a velar por las necesidades de los norteamericanos que han sido olvidados aquí en Estados Unidos".

Buchanan arremete contra el presidente George Bush por haber aumentado los impuestos y por ser un "globalista", o sea, por estar más interesado en lo que acontece en el exterior que lo que acontece en el país. La estructura política de poder en el Congreso, dice, "está tan osificada y tan alejada de la realidad norteamericana como los que sostienen el poder y residen en la Casa Blanca". Acusa a la "clase política profesional" en Washington de otorgarse "aumentos de sueldo secretos" y de "traicionar al pueblo norteamericano".

Por el 'pueblo trabajador y la clase media'

Buchanan describe su campaña como que está "a favor del pueblo trabajador y la clase media que pertenecen a ambos partidos o a ninguno de ellos".

Por lo tanto la campaña de Buchanan está repleta del repertorio demagógico de las fuerzas fascistas incipientes de las décadas pasadas: apelan a la "gente pequeñita", las víctimas de la crisis capitalista; al nacionalismo agresivo; y los ataques tanto directos como encubiertos contra los chivos expiatorios, desde los que

reciben bienestar social hasta los inmigrantes "ilegales". En los escritos de Buchanan también se discierne el antisemitismo.

Un reportaje sobre un mitin de la campaña de Buchanan que apareció en el *Wall Street Journal* captó algunos de los sentimientos a los cuales apela. El artículo describe a uno de los participantes, Joe Guyotte, que manejó unos 70 kilómetros con su hijo para ir a escuchar a Buchanan, así: "Republicanos dueños de su propio negocio de bienes raíces, dicen ambos que van a votar por 'quien sea, menos George Bush', hasta por un Demócrata. 'Estoy enojado porque estoy sin un centavo', dijo el señor Guyotte; resulta difícil encontrarse con alguien entre los presentes que no esté de acuerdo con él".

La autobiografía de Buchanan, *Right From the Beginning* (que significa tanto "Desde el principio mismo" como "Derechista desde el comienzo"), plantea claramente sus ideas políticas. Lleno de admiración explica por qué su padre y otros de su generación apoyaron al general Francisco Franco de España, el dictador fascista que derrocó al gobierno republicano de ese país en la década de 1930; al senador de la caza de brujas Joseph McCarthy; y al general Douglas McArthur, que declaró su deseo de extender la guerra de Corea a China. Estos fueron "luchadores, hombres que libraron la guerra implacablemente contra el verdadero enemigo", dice.

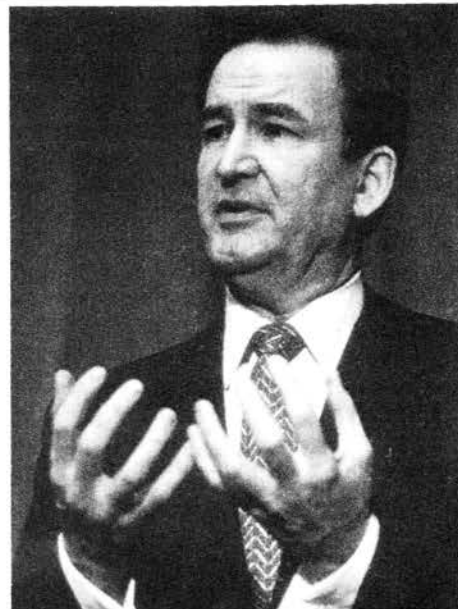
Se opone al derecho al aborto

Buchanan se oponen enérgicamente al derecho de la mujer a obtener un aborto. Compara a los abortos que se están realizando actualmente con el holocausto nazi.

El candidato derechista se manifestó en contra de la guerra en el Golfo, porque "ese emir inútil... no merecía que por él muriera ni un solo infante de marina norteamericano", como lo dijo en el programa televisivo de David Brinkley en diciembre. Sin embargo, "tan pronto se disparó la primera bala yo apoyé al comandante en jefe y a los norteamericanos en pos de la victoria".

Buchanan utiliza la consigna "Estados Unidos primero", repitiendo el lema del movimiento derechista de los años 30 que simpatizaba con Alemania y que sobre esa base se oponía a que Estados Unidos ingresase a la segunda guerra mundial. Hace un llamado por que se "vayan sacando las tropas de la OTAN" para "convertir a algunos en guardias fronterizos en el sudoeste", en la frontera entre Estados Unidos y México.

Defiende al almirante John Poindexter y al coronel Oliver North por el papel que jugaron en la guerra secreta contra Nicaragua, a pesar



Patrick Buchanan

de su ilegalidad, declarando que ellos se mantuvieron leales a lo que él llama "una ley más alta", un principio moral "al que *deben* de corresponder las leyes hechas por el hombre para ser legítimas". Desde el punto de vista de Buchanan, el principio más alto que está en juego es "salvar las vidas de los norteamericanos". El cree, por ejemplo, que este mismo principio justifica el bombardeo secreto de Cambodia que realizó Richard Nixon.

Buchanan también denuncia el peligro que plantea "un vertedero de basura conocido como multiculturalismo" a "nuestra herencia occidental". Hablando sobre el tipo de inmigración que él preferiría, dice, "Si el año que viene, pongamos que tuviéramos que admitir un millón de inmigrantes, zulúes o británicos, y ponerlos en Virginia, ¿qué grupo sería más fácil de asimilar y le causaría menos problemas a la gente de Virginia?... Nosotros somos un país europeo".

"¿Debería Estados Unidos ser un país cristiano o pagano?", pregunta, quejándose de que "hemos dejado que las cosas en este país lleguen hasta el extremo de no permitir que en las escuelas se exhiban los Diez Mandamientos".

En resumen, dice que sus creencias se basan en la defensa de la "familia, la fe y la patria".

Con un pie dentro del ámbito del Partido Republicano más tradicional y el otro en el ámbito político de la ultraderecha, Buchanan demuestra la pauta que se puede esperar que asuman los movimientos políticos serios de la ultraderecha que surjan en Estados Unidos en el periodo venidero.

La demagogia que encierran personajes co-

Sigue en la página 23

74 mil trabajadores serán despedidos

La automotriz General Motors anuncia planes de cerrar 21 de sus fábricas

Por John Sarge

DETROIT — Robert Stempel, presidente de la General Motors Corp., la compañía de autos más grande del mundo, anunció que durante los próximos cuatro años la compañía tiene planes de cerrar 21 de sus plantas y dejar cesantes a 74 mil obreros. Al hacer su anuncio el 18 de diciembre pasado, Stempel dijo que era necesario que las operaciones automotrices de la GM en Norteamérica vuelvan a recuperar rentabilidad.

Stempel dio a conocer el plan durante un discurso televisado transmitido en circuito cerrado a todos los empleados de la GM. Después de su discurso, Stempel celebró una conferencia de prensa que fue transmitida en vivo por la radio en muchas ciudades donde la GM tiene fábricas.

Las cesantías que se proyectan abarcan a unos 54 mil obreros sindicalizados junto con unos 20 mil empleados no sindicalizados. El cierre de las fábricas recortarán la capacidad de producción en un 22 por ciento y la fuerza de trabajo en un 18 por ciento.

El anuncio se da en el contexto de un periodo de creciente competencia entre los gigantes de la industria automotriz en el que las ventas de vehículos nuevos están decreciendo. En 1991 el total de ventas de autos y camiones livianos en Norteamérica decayó hasta llegar a 12.7 millones de unidades, o sea una baja del 11 por ciento de los niveles que habían alcanzado en 1990. Las cifras representan los niveles más bajos que se hayan dado en los últimos ocho años.

La automotriz informó que en 1990 tuvo pérdidas por un monto de 2.4 mil millones de dólares y de 2.3 mil millones en los primeros tres trimestres de 1991. Estas cifras distorsionan el cuadro de las pérdidas reales de la producción automotriz ya que otros componentes de la GM han obtenido ganancias sustanciales. Las pérdidas en su división de autos y camiones equivalen a 500 millones de dólares al mes.

Las tres grandes compañías de automóviles —la GM, la Ford y la Chrysler— las fábricas de dueños japoneses y las empresas conjuntas en Estados Unidos tienen una capacidad combinada de producir 5 millones de vehículos más de los que pueden vender obteniendo ganancias.

El anuncio que hizo Stempel fue ideado para asestarle más golpes aún al sindicato automotriz UAW, que representa a casi todos los obreros sindicalizados de la GM. El presidente de la GM tiene la esperanza de poder crear una brecha tanto entre los obreros en las distintas fábricas como entre las comunidades

donde éstas se encuentran.

La GM tiene planes de cerrar seis fábricas de ensamblaje además de las cuatro que se decidió cerrar el año pasado; cuatro fábricas de motores; y once fábricas de repuestos. A excepción de unas pocas, Stempel se negó a nombrar las fábricas que van a cerrar, alegando que aún no se había tomado una decisión final respecto a dichas plantas.

Stempel sí dijo que la GM tiene planes de cerrar la fábrica de Arlington, Texas, o la Willow Run en Ypsilanti, Michigan. Ambas plantas producen carros grandes.

En información filtrada desde la GM, se dejó bien claro que se está fomentado una competencia similar entre cinco fábricas que producen carros de tamaño mediano en Estados Unidos, México y Canadá. Estas "filtraciones" tienen como finalidad atemorizar a los obreros para que acepten mayores concesiones.

El día que se hizo el anuncio, los miembros del Local 276 de la UAW en Arlington, Texas, tomaron un voto a favor de ofrecerle a la compañía reabrir los acuerdos laborales locales para permitir que se hagan cambios en las normas de trabajo y en la rotación de turnos —cuatro días a la semana, diez horas al día— para permitir que la compañía pueda mantener la fábrica funcionando siete días a la semana, pagando poco o nada por las horas extras. Dave Perdue, presidente del Local 276, le dijo al periódico *Free Press* de Detroit, "Simple-

mente estamos tratando de hacer lo que podamos para que Arlington se vea más atractivo".

La Cámara de Comercio de Ypsilanti y algunos de los funcionarios del gobierno municipal piensan tener una reunión en enero para discutir las concesiones con la compañía automotriz.

El sindicato de obreros automotrices en Canadá (CAW) también se ha estado reuniendo con la GM para discutir cómo cortar los gastos y aumentar la flexibilidad en programar las horas extras.

Durante una conferencia de prensa que se celebró después del anuncio de Stempel, Robert White, presidente de la CAW, dijo que debido a que los recortes son tan agudos "van a repercutir en Canadá". Sin embargo, agregó que la CAW luchará "como el demonio" para mantener los empleos canadienses.

"Los gastos de mano de obra en las fábricas canadienses son de unos 7 dólares menos por hora que en Estados Unidos, y la General Motors ha reconocido que la calidad que se obtiene en las fábricas canadienses se encuentra entre las mejores del sistema norteamericano", dijo.

Además de los cierres de fábricas y la pérdida de empleos que de ellos resultarán, la GM desea reabrir las negociaciones en torno al contrato nacional de la UAW. La compañía también desea forzar a los obreros sindicaliza-

Sigue en la página 22

ESTADOS UNIDOS

Corte permite que expulsen a los refugiados haitianos

Por Brian Williams

Una corte de apelaciones de Estados Unidos en Atlanta, Georgia, falló a favor de que el gobierno en Washington pueda comenzar a forzar el regreso de miles de refugiados haitianos. Los refugiados salieron de Haití huyendo de la represión y persecución desatada en el país por el golpe de estado que derrocó el 30 de septiembre al gobierno electo de Jean Bertrand Aristide.

Al día siguiente del dictamen, en Miami el juez federal Clyde Atkins puso en vigor por tercera vez desde el 19 de noviembre, un requisito temporal que anula el fallo en Atlanta hasta que los abogados puedan conversar con los refugiados detenidos en la base naval norteamericana en Guantánamo, Cuba.

En una entrevista telefónica, Rolande Dorancy, director ejecutivo del Centro de Refu-

giados Haitianos en Miami, tachó a esta repatriación forzosa a que el gobierno de Estados Unidos somete a los Haitianos como una "situación discriminatoria". Ella instó a "todos aquellos que creen en los derechos humanos y en la igualdad a que sumen sus esfuerzos a los nuestros para que nos ayuden a librar esta batalla".

Amnistía Internacional denunció la repatriación forzosa de los haitianos como "un acto de crueldad brutal". La organización ha recopilado pruebas en torno al "abuso generalizado a los derechos humanos perpetuado por las fuerzas militares" en Haití.

Una encuesta del diario *Miami Herald* publicada a principios de diciembre reveló que un 57 por ciento de los votantes inscritos en el estado de Florida opinan que a los haitianos se les debe permitir quedarse en Estados Unidos, por lo menos temporalmente.

Los guardacostas norteamericanos han recogido a más de 7 700 refugiados haitianos en aguas internacionales. La gran mayoría está en campamentos de tiendas de campaña en la base naval norteamericana en la bahía de Guantánamo en Cuba.

Cientos de haitianos que ya tenían un mes de estar en Guantánamo, realizaron dos protestas en una semana a mediados de diciembre. Desmontaron las tiendas en que estaban siendo forzados a vivir y arremetieron contra el alambrado de púas que los acorralaba.

Este operativo militar de Estados Unidos en las aguas internacionales que rodean Haití ha

puesto a miles de personas, incluyendo a algunas que ni siquiera estaban tratando de salir de Haití, en condiciones de cárcel.

"Yo les dije que andaba ganándome la vida y que no quería irme a Miami, pero nos agarraron de todas maneras", dijo el pescador de 28 años Rochelle Israel al diario *New York Times*. El y varios otros haitianos que regresaron voluntariamente a Haití describieron la manera en que la marina estadounidense destruyó sus lanchas y los llevó a la fuerza a Guantánamo.

'El embargo económico contra Haití, lleva a cabo a iniciativa de la Organización de

Estados Americanos el pasado 8 de octubre, está teniendo un impacto profundo en el país. Según el *New York Times*, los economistas afirman que más de 60 mil empleos han sido eliminados. Mientras que, por un lado, el gobierno militar y los comerciantes adinerados condenan el embargo porque está paralizando al país, por otro, el pueblo trabajador lo festeja como una importante arma en la lucha contra el golpe de estado.

"Que viva el embargo", coreaba un grupo de obreros en las afueras de su fábrica clausurada. "Apenas nos las arreglamos, aún cuando hay trabajo", explicó al *Miami Herald* Jeanne

Sigue en la página 22

ESTADOS UNIDOS

El FBI intentó desorganizar gira de autor cubano Tablada

Por Martín Koppel

La Oficina Federal de Investigaciones (FBI) intentó infructuosamente de desorganizar la gira por Estados Unidos de Carlos Tablada, un economista y autor cubano que dio charlas en universidades a invitación de decenas de catedráticos e instituciones universitarias.

En al menos una ciudad, Filadelfia, un agente del FBI telefoneó a los catedráticos que habían invitado a hablar al economista en sus recintos universitarios. El agente, manifestando su preocupación por la seguridad de Tablada, falsamente informó que se habían emitido amenazas de muerte contra el cubano en la región suroeste del país.

Tablada habló en la Universidad de Temple, la Universidad de LaSalle y en la Universidad de Pensilvania en Filadelfia. Los eventos, que gozaron de una amplia asistencia y que fueron auspiciados por toda una gama de personalidades académicas, atrajeron tanto a estudiantes como a otras personas interesadas en aprovechar la rara ocasión de escuchar directamente de alguien que reside en Cuba acerca de la situación que enfrenta ese país, así como en participar en un intercambio de ideas en torno a la política mundial actual. Los organizadores locales opinaron que las actividades fueron un éxito tremendo.

No obstante, en las semanas que precedieron a la visita de Tablada a Filadelfia, el catedrático Arthur Hochner de la Universidad de Temple recibió dos llamadas telefónicas de parte de un agente del FBI. Hochner había formado parte de un esfuerzo junto con otros catedráticos de alrededor del país para exigir que el Departamento de Estado norteamericano le concediera al economista cubano una visa de entrada a Estados Unidos.

Inicialmente, Washington se había opuesto a darle una visa a Tablada. El atraso causado por el gobierno obligó a los patrocinadores de la gira tanto en Filadelfia como en otras áreas

a posponer las reuniones.

"Más o menos una semana después de la fecha original para el tramo local de la gira de Tablada", dijo Hochner en una entrevista telefónica, "recibí una llamada". La persona, que se identificó como David Jenchura de la oficina de Filadelfia del FBI, "preguntó si Tablada había pasado por la ciudad". Cuando Hochner le contestó que Tablada no había recibido la visa de Washington, "me dijo que sólo 'estaba averiguando sobre la gira'.

"Luego, una semana antes de la reunión del 25 de noviembre" en la Universidad de Temple, recordó Hochner, "él llamó de nuevo y dijo que habían habido algunas amenazas de muerte contra Tablada, me parece que en el suroeste. Dijo que creía de que yo 'debía saber al respecto'. Me dejó su nombre y número de teléfono". El policía no volvió a llamar.

El agente del FBI Jenchura llamó también al doctor Peter Vaughan en la Universidad de Pensilvania. Vaughan, lo mismo que Hochner, le había dado una invitación a Tablada para que hablara en su universidad sobre la situación actual en Cuba. Jenchura lo llamó tres veces. Le informó a Vaughan que Tablada había recibido amenazas de muerte en el suroeste. La tercera vez, dos días antes del evento en la Universidad de Pensilvania, Jenchura sostuvo que habían habido amenazas de muerte contra Tablada en Filadelfia. Vaughan, consternado por estos informes, le preguntó al agente del FBI si le había informado a los coordinadores nacionales de la gira en Nueva York. Jenchura alegó que ya lo había hecho.

Tablada habló en varias universidades en California, pero no recibió ninguna amenaza. A pesar de su supuesta preocupación por la seguridad de Tablada, el policía jamás contacto a los coordinadores nacionales, el Comité Ad Hoc de Catedráticos para la Gira de Tablada, que tenía su sede en Nueva York, en la Universidad New School for Social Research.

Cuando Vaughan constató estos hechos y

telefoneó a Jenchura el día anterior al evento, el agente se retractó en parte, admitiendo que no se habían realizado amenazas contra Tablada en Filadelfia.

Los esfuerzos del FBI para desorganizar la gira en Filadelfia no fueron un hecho aislado. Los intentos de Washington por interferir en la libertad académica comenzaron a partir de la negativa inicial de otorgarle la visa a Tablada. Cuando el autor cubano habló el 7 de noviembre en la Universidad Americana en Washington, D.C., el Departamento de Estado envió abiertamente a un grupo de filmación para que grabara toda la reunión.

El día anterior a la fecha en que Tablada estaba programado a hablar en la Universidad de Rutgers en Newark, Nueva Jersey, la universidad y la policía de Newark le informaron a la Junta de Programas de Rutgers —dirigida por estudiantes— que patrocinó el evento, que una "fuente confiable" les había dicho que había un plan para asesinar a Tablada. Los patrocinadores tomaron la amenaza con mucha seriedad. Negándose a ser intimidados, decidieron seguir adelante con la reunión y redoblaron la seguridad para la reunión del 21 de noviembre, que atrajo a unas 250 personas.

Un grupo de derechistas, principalmente exiliados cubanos que se oponen a la revolución, trataron de callar a Tablada a gritos y de esa forma impedir que continuara la reunión. Fracasaron en su intento.

El periódico de ese recinto, el *Rutgers Observer*, informó sobre la charla de Tablada en su edición del 26 de noviembre. El artículo señaló, "Fuentes que prefieren permanecer en el anonimato confirman que Tablada llevaba escondido un revolver". Esta acusación es falsa. Cuando se le cuestionó, el director de la página editorial del periódico y autor del artículo Peralte Paul, le dijo a *Perspectiva Mundial* que las fuentes anónimas eran, en realidad, dos policías de la Universidad de Rutgers.

La profesora Deborah Poole, coordinadora del Comité Ad Hoc para la Gira de Tablada, comentó, "Los intentos del FBI para desorganizar la gira del doctor Tablada representan un ataque deplorable contra su derecho a expresarse. Son también un ataque contra los derechos del pueblo en este país a intercambiar ideas y escuchar puntos de vista". □

Jóvenes comunistas intercambian ideas

Unión de jóvenes cubanos auspicia visita de jóvenes comunistas de EE.UU.

Por Argiris Malapanis

LA HABANA — Una delegación de dirigentes de la Alianza de la Juventud Socialista (AJS), de Estados Unidos, visitó Cuba del 25 de noviembre al 2 de diciembre pasados. La visita estuvo auspiciada por la Unión de Jóvenes Comunistas (UJC) de Cuba.

Integraron la delegación Roni McCann, secretaria general de la AJS; Chris Nisan, líder del Centro Cultural de Estudiantes Africana en la Universidad de Minnesota y miembro del capítulo de la AJS en Twin Cities; y los miembros del Comité Ejecutivo Nacional de la AJS Luis Madrid y Argiris Malapanis.

Manuel Aguilera, jefe del departamento de relaciones internacionales de la UJC, junto con otros líderes de la juventud comunista cubana, recibieron a la delegación.

Los líderes de la AJS tuvieron su primera reunión, realizada en el Museo de la Revolución, con miembros de la UJC que prestan servicio en las Fuerzas Armadas Revolucionarias. Todos ellos, además, habían participado en misiones voluntarias internacionalistas, la mayoría en Angola.

Miles de jóvenes cubanos prestaron servicio en Angola entre 1975 y 1991, arriesgando sus vidas para defender a ese país de las invasiones del régimen sudafricano del apartheid.

“Es un honor recibir aquí a compañeros revolucionarios, en especial de Estados Unidos”, dijo Eduardo Gómez. El es un piloto de la fuerza aérea, quien en 1988 participó en la batalla de Cuito Cuanavale, un punto decisivo en la lucha que llevó a la derrota del ejército sudafricano en Angola. Reunirse con jóvenes revolucionarios que consideran la defensa de la revolución cubana como parte de la lucha de la clase obrera “en el corazón del imperialismo es para nosotros una de las expresiones más grandes de internacionalismo”, agregó Gómez.

Muchos líderes de la UJC hablaron con franqueza acerca de los desafíos y dificultades que enfrenta hoy día la revolución cubana. Las dificultades económicas surgen del legado del imperialismo, que a través de décadas de dominación se aseguró de que Cuba siguiera siendo un país dependiente y económicamente atrasado. Por otro lado, por más de 30 años Washington le ha impuesto a la isla un bloqueo económico ininterrumpido.

Las dificultades actuales son producto “no sólo del bloqueo, sino también de errores que cometimos”, dijo Miosotis Alfonso, una dirigente de la UJC en la escuela de medicina “Victoria de Girón”. “Dependimos demasiado de la Unión Soviética”, agregó.

Cuba, por ejemplo, tras decidir incorporarse



Argiris Malapanis/Perspectiva Mundial

Miembros de la Unión de Jóvenes Comunistas y de la Federación Estudiantil Universitaria que se reunieron con la delegación de la Alianza de la Juventud Socialista en la escuela de medicina “Victoria de Girón” en La Habana.

a la alianza comercial de los países del bloque socialista en 1972, abandonó su anterior política de aspirar a llegar a ser en gran medida autosuficiente en la producción de alimentos. Muchos productos alimenticios se importaron de Europa oriental y de la Unión Soviética.

Alfonso formó parte de un grupo de una decena de estudiantes de la escuela de medicina que se reunieron con la delegación de la AJS. Los estudiantes eran miembros de la UJC y líderes de la Federación Estudiantil Universitaria (FEU).

Jorge Martín Cordero, reflejando el interés de los otros estudiantes, preguntó sobre la situación política en Estados Unidos. “¿Pueden ustedes funcionar abiertamente como comunistas?”, preguntó.

Madrid respondió describiendo la lucha por movilizar a los estudiantes contra el surgimiento de la Unión de Estudiantes Blancos, una organización derechista y racista que recientemente comenzó a funcionar en el recinto de la Universidad de Minnesota.

La AJS ha jugado un papel importante en la activación de fuerzas contra la Unión de Estudiantes Blancos y exigiendo que el grupo no sea reconocido como organización estudiantil ni que reciba fondos universitarios, dijo Madrid.

“Nosotros rechazamos la idea de que existe alguna similitud entre la Unión de Estudiantes Blancos y cualquier agrupación de estudiantes negros, como el Centro Cultural de Estudiantes Africana del que Chris ha formado parte”, dijo Madrid. “Las organizaciones sólo de blancos o sólo de hombres son reaccionarias”, agregó. Esto es distinto de las organizaciones de mujeres o de negros que se forman como respuesta defensiva a la opresión que el capitalismo le impone a estos grupos.

Varios jóvenes cubanos habían escuchado acerca de las actividades del derechista republicano David Duke.

“El que Duke aspire a ser postulado por el Partido Republicano para la presidencia de Estados Unidos es una expresión de la creciente polarización política” norteamericana, señaló Madrid. Los derechistas como Duke y Patrick Buchanan recurren a la demagogia para apelar a los temores e inseguridades de los sectores de clase media y de la clase obrera. Ante la crisis capitalista, “usan como chivo expiatorio a secciones de la clase trabajadora como los trabajadores inmigrantes que proceden del tercer mundo”, dijo Madrid.

“¿Quiere decir que el fascismo está a punto de surgir?”, preguntó Abdul Hernández, uno

de los estudiantes de medicina.

"No", dijo McCann, "porque la clase trabajadora no ha sido derrotada". La secretaria general de la AJS explicó que los patrones tienen que arremeter contra el nivel de vida de los trabajadores para poder reforzar su decadente tasa de ganancias y obtener así una ventaja competitiva sobre sus rivales imperialistas en el mercado mundial. Al mismo tiempo se dan los ataques organizados por el gobierno contra los derechos democráticos y las libertades individuales, con vías a debilitar la capacidad del pueblo trabajador para defenderse a sí mismo.

"Sin embargo, las familias gobernantes multimillonarias no han quebrantado la resistencia de la clase obrera", sostuvo McCann. Ellos no pueden simplemente seguir presionando e imponiendo contratos de austeridad, ataques contra el derecho al aborto, contra la acción afirmativa y otras medidas sin que los trabajadores ofrezcan resistencia y libren luchas inesperadas.

Por ahora el movimiento obrero no está presentando una respuesta clasista, explicó McCann.

No obstante, simultáneamente ha habido un aumento en la participación de jóvenes en las acciones en defensa de las clínicas de abortos bloqueadas por fuerzas derechistas, y en protestas en contra de la brutalidad policiaca y de los ataques racistas, añadió.

"La AJS participa en estas acciones y ayuda a que otros jóvenes también se integren a ellas", dijo la líder de la AJS. "Tratamos de convencer a otros jóvenes de que es en el capitalismo donde radican todos los problemas que enfrentamos. Explicamos que para derrotar el dakeismo debemos construir un partido comunista capaz de conducir a los obreros y a los agricultores a que le arrebaten el poder a los explotadores y comiencen a construir el socialismo". Los miembros de la AJS funcionan abiertamente como comunistas en los recintos universitarios y en los sindicatos, agregó. "Vendemos nuestros periódicos, el *Militant* y *Perspectiva Mundial*, y los libros de la Pathfinder en los centros de trabajo y en la calle", dijo McCann.

"¿Qué es lo que ha cambiado desde el periodo de McCarthy para que ahora esto sea posible?", preguntó Catarina Guarnaluse.

Joseph McCarthy fue un senador norteamericano que dirigió la caza de brujas contra el movimiento obrero al concluir la segunda guerra mundial.

La política de McCarthy alcanzó su cima durante la guerra de Corea, explicó Madrid. Con un gobierno norteamericano alejado de un enfrentamiento directo con la Unión Soviética y con la prosperidad de la expansión capitalista de la posguerra, McCarthy dejó de serle útil a la clase dominante, a la vez que perdió su apoyo popular.

"La AJS fue fundada en 1960 por jóvenes activos en el movimiento de los derechos civiles e inspirados por el ejemplo de la revolución cubana", dijo Madrid.

Apoyan caso de Curtis en Cuba

LA HABANA—La Unión de Jóvenes Comunistas (UJC) y la Federación Estudiantil Universitaria (FEU) de Cuba se han hecho patrocinadores del Comité de Defensa de Mark Curtis en su lucha por excarcelar a Curtis.

Curtis, un activista sindical y político, ya ha cumplido más de tres años en prisión en Iowa, Estados Unidos, a raíz de un caso que se le fabricó de violación y entrada ilegal. Al obrero de la industria de la carne le fabricaron el caso justo cuando estaba participando en una lucha en defensa de los derechos de un grupo de compañeros de trabajo latinoamericanos víctimas de la policía de inmigración.

Manuel Aguilera de la Paz, encargado del departamento de relaciones internacionales de la UJC y Carmen Elena Herrera, miembro de su comité nacional, firmaron la tarjeta de patrocinio en nombre de la UJC. Durante el viaje que realizó una delegación de la Alianza de la Juventud Socialista (AJS) del 25 de noviembre al 2 de diciembre, Aguilera y Teresa Trujillo, otra dirigente del departamento de relaciones internacionales, insistieron que se dé a conocer ampliamente el patrocinio del caso de parte de su organización.

"Nuestro apoyo a que se le haga justicia a Mark Curtis significa unirnos a la lucha por la defensa de los obreros que están dispuestos a enfrentarse al capitalismo dentro de los Estados Unidos", dijo Trujillo.

"Mark Curtis me recuerda a Nelson Mandela", dijo Salvador Lavielle, el primer secretario de la UJC en la provincia de Matanzas. Lavielle participó en la organización del acto que se celebró con motivo del 26 de julio pasado, en que hablaron ante decenas de

miles Mandela y Fidel Castro.

Durante la reunión entre la AJS y los líderes de la FEU en la escuela de medicina "Victoria de Girón", los estudiantes querían saber más a cerca del caso.

Luis Madrid, dirigente de la AJS, aparte de describir cómo le fabricaron el caso Curtis, indicó que "dentro del movimiento obrero hay quienes se oponen a la lucha por la justicia para Curtis". Esta campaña en su contra forma parte de las mentiras de la policía y del fiscal de Iowa. "Muchos funcionarios sindicales comparten los criterios antinmigrantes de los patrones y de su gobierno así como su posición a favor de la policía", dijo.

Madrid explicó que los esfuerzos que se hacen para exponer el caso fabricado ayudan a incrementar el precio político que tienen que pagar los gobernantes norteamericanos por mantener a Curtis en la cárcel y aumenta el espacio con el que cuenta Curtis para llevar a cabo trabajo comunista en la prisión.

"La determinación de Curtis de seguir la lucha nos impulsa a nosotros a hacerle frente al imperialismo", dijo Catarina Guarnaluse de la FEU.

Felipe Pérez, líder de la FEU y su antiguo presidente, ha patrocinado el caso en nombre de la federación estudiantil.

El caso de Curtis ya ha recibido bastante publicidad en Cuba. Esta incluye artículos en la revista *Bohemia*; en el *Resumen Semanal Granma*, semanario publicado en La Habana por el Partido Comunista; y en *Trabajadores*, órgano de la Central de Trabajadores de Cuba. □

Los logros que se anotó el pueblo trabajador mediante la victoria de la lucha por los derechos civiles, del subsiguiente movimiento contra la guerra de Vietnam y otras batallas más, extendieron los derechos democráticos y las libertades individuales, añadió.

"La prolongada expansión económica capitalista posterior a la segunda guerra mundial que hizo posible que sectores más amplios del pueblo trabajador le arrebataran concesiones a los patrones", dijo Madrid, "terminó con la recesión capitalista mundial de 1974-75".

Los sindicatos industriales fueron impulsados de nuevo a la palestra política norteamericana. La resistencia ante la ofensiva capitalista hizo posible una vez más que los comunistas comenzaran a funcionar abiertamente dentro de los sindicatos para mediados de los años 70.

El Mural Pathfinder

Una foto del Mural Pathfinder hizo brotar sonrisas y alegró los ánimos en el encuentro. "No puedo creer que esté tan cerca de Wall

Street", dijo uno de los estudiantes.

La obra de arte de seis pisos de alto, pintada en el costado sur del Edificio Pathfinder en Nueva York, contiene más de 150 retratos de combatientes revolucionarios de todo el mundo.

Uno de los líderes de la FEU dijo que había visto un artículo con una foto del mural en la revista *Cuba Internacional*.

Por otra parte, hubo un gran interés en los resultados de la gira del economista cubano Carlos Tablada por Estados Unidos. Autor del libro *El pensamiento económico de Ernesto Che Guevara*, publicado en inglés por la Pathfinder, Tablada completó en diciembre una gira de un mes por universidades norteamericanas.

"El hecho que miles de estudiantes y otras personas más hayan ido a escuchar a Tablada en más de una veintena de universidades demuestra el tipo de apertura que existe entre la juventud para saber más acerca de la revolu-

Sigue en la página 19

'Ayúdenos a desmantelar el sistema del apartheid' Nelson Mandela



Nelson Mandela, el presidente del Congreso Nacional Africano, llegó a Nueva York el 2 de diciembre de 1991 para comenzar una gira de una semana por Estados Unidos. También visitó Washington, D.C.; Pittsburgh; y Houston.

Al día siguiente Mandela habló ante la Asamblea General de Naciones Unidas durante el debate en torno al tema sobre "Las políticas de apartheid del gobierno de Sudáfrica". A continuación publicamos el texto completo de su discurso. La traducción y los subtítulos son de *Perspectiva Mundial*.

Su excelencia, señor Samir S. Shihabi, presidente de la Asamblea General; su excelencia, doctor Javier Pérez de Cuellar, secretario general de la Organización de Naciones Unidas; secretario general electo, señor Boutros Ghali; sus excelencias, representantes ante esta organización.

Amigos, damas y caballeros:

Deseamos agradecerles con toda sinceridad por brindarnos la oportunidad de dirigirnos a esta 46ª sesión de la Asamblea General mientras debate la cuestión de Sudáfrica.

Decimos esto porque estamos muy al tanto del papel que ha jugado esta organización desde su inicio en la lucha por la emancipación de nuestro pueblo contra la tiranía de la opresión racial y por el cual estamos profundamente agradecidos.

Nos reunimos hoy aquí, poco antes de que en nuestro país se reúnan las formaciones políticas en una "Conferencia por una Sudáfrica democrática", para comenzar el proceso que conducirá a la adopción de una constitución democrática.

A medida que nuestro país se embarca en el

tramo final que lo llevará a la realización de las metas consagradas en la Carta de la ONU, la declaración sobre derechos humanos, así como en la declaración sobre Sudáfrica adoptada hace dos años por esta asamblea, la dirección del ANC creyó importante que regresáramos a Nueva York para compartir con ustedes nuestras ideas en torno a este tema en su orden del día.

Señor presidente:

Gracias a los esfuerzos conjuntos de nuestro pueblo y los gobiernos y los pueblos aquí representados, Sudáfrica ha emprendido su propia carrera hacia la normalidad.

Podemos divisar en el horizonte el nacimiento de una nueva y gloriosa entidad de la cual ya no se hablará como si fuera un paria entre las naciones, ejemplo detestable de lo que no se puede tolerar en el orden de las relaciones humanas, la patria de un crimen contra la humanidad.

Una Sudáfrica que le pertenecerá a todos

Estamos comenzando a ver el nacimiento de un nuevo país que, debido a que llega tan tarde al festival de la libertad, de seguro que debe valorar la libertad como la cosa más valiosa y debe luchar con mucho más ahínco para cumplir con las expectativas que el conjunto de la humanidad ha mantenido durante todas las épocas por la emancipación, la prosperidad, la felicidad y la paz.

Nosotros concebimos una Sudáfrica que le pertenecerá en todos sus aspectos a todos los que en ella viven, blancos y negros. Su vida política será regida por una constitución totalmente democrática, basada en el principio de una persona un votante, sin distinción en cuanto a raza, color, género o credo, y sin

elemento alguno de dominación racial o de discriminación. Esto acabará con la actual constitución de Sudáfrica que esta organización cataloga como nula y sin valor.

También queremos ver bien establecidas todas las provisiones necesarias que garanticen la mayor protección y el progreso de los derechos humanos fundamentales de todo ciudadano sudafricano. Como un aspecto de esto y para garantizar que impere la ley, se debe crear un sistema judicial no racial, como fue previsto en documentos adoptados anteriormente por la Asamblea General.

Al mismo tiempo, la nueva Sudáfrica debe abordar la candente cuestión de la pobreza masiva que afecta a millones de nuestra gente, y a la población negra en particular. Por supuesto, también se deben tratar como asuntos de gran urgencia las cuestiones de las enormes desigualdades raciales en la distribución del ingreso, las riquezas, la tierra y las oportunidades.

Entre la mayoría de nuestro pueblo es una causa común que el arreglo político que deseamos obtener no puede sobrevivir por mucho tiempo a menos que se planteen estas cuestiones respecto al nivel de vida y de la calidad de la vida del pueblo en su conjunto.

Por eso la cuestión del crecimiento y reestructuración de la economía para que cumpla con las necesidades de toda la población debe ser una parte integral del proceso de reconstrucción de Sudáfrica como un país democrático, pacífico y estable.

Por supuesto, la nueva Sudáfrica tratará de normalizar sus relaciones con el resto del mundo. En este contexto, debemos resaltar que respetamos totalmente la posición que capta la declaración sobre Sudáfrica adoptada

por consenso en la Asamblea General, respecto a las condiciones que debe cumplir nuestro país para proveer la base para una solución que sea aceptable a escala mundial sobre la cuestión sudafricana y su integración total a la comunidad de naciones.

Sin lugar a dudas, tal integración tendrá que tomar totalmente en cuenta el hecho que somos una parte integral de la región de África austral y una parte integral del continente africano.

En un mundo en el que las asociaciones regionales de distintos tipos se han convertido en una parte importante del sistema de relaciones internacionales, la nueva Sudáfrica intentará aportar lo que pueda para el proceso de reforzar tanto la región de África austral así como el continente en su conjunto.

Aún no está liberada

Pero, por supuesto, la realidad es que aún no hemos liberado nuestro país. Sigue gobernado por un régimen de la minoría blanca, bajo una constitución del apartheid. Por lo tanto, enfrentamos el reto prolongado de seguir la lucha hasta que se obtenga la libertad.

Ya se ha acordado que la "Conferencia por una Sudáfrica democrática" a la cual me he referido, debe de celebrarse a partir del 20 de este mes. Esto indicará un paso importante en el proceso que lleva hacia una solución negociada de los problemas políticos que enfrenta nuestro país.

Como seguramente conocerán, la conferencia debatirá materias tales como los principios que inspiran la nueva constitución, el mecanismo para redactar esta constitución, el gobierno provisional que se encargará del país hasta que se conforme un nuevo gobierno elegido democráticamente, la reincorporación de los bantustanes [territorios patrios] a Sudáfrica, los límites de tiempo para el periodo de transición en general y el papel de la comunidad internacional. Como pueden ver, todas estas son cuestiones muy importantes para las cuales procuraremos decisiones rápidas.

El requerimiento de que el gobernante Partido Nacional adopte un compromiso claro de que se le dará fuerza legal a las decisiones de la conferencia, es un factor de importancia decisiva en la labor de la conferencia. De no hacerse eso, la conferencia no será más que un encuentro de charlatanería. Evidentemente, no se puede permitir que esto ocurra.

Después de concluir las labores de la conferencia, tendremos que proceder lo más rápidamente posible al establecimiento del cuerpo que redactará la constitución.

A nuestro parecer, éste deberá ser una asamblea constituyente electa. Una vez establecida, no vemos razón alguna por la cual esta asamblea no deba de concluir su labor de redactar una nueva constitución en el término de un año.

Es precisamente debido a que aún no hemos alcanzado la meta de liberación a la cual todos nosotros hemos aspirado, que creemos

en la necesidad de que se continúe la presión internacional para que se tomen medidas rápidas para ponerle fin al sistema del apartheid. Por lo tanto, las sanciones siguen siendo importantes.

Al mismo tiempo, creemos que tales sanciones deben ser levantadas por fases que correspondan al progreso que realmente se esté logrando en Sudáfrica. Las dos fases principales que tenemos por delante estarán trazadas por el establecimiento de un gobierno provisional, y en segundo lugar, la elección de un nuevo gobierno en torno a una constitución democrática.

Por lo tanto, instamos a esta asamblea y a sus estados miembros a que traten la cuestión de las sanciones de esta manera. Estamos convencidos que esta es la mejor manera de usar esta forma de presión para obtener nuestro objetivo común de lograr un rápido desenlace del sistema del apartheid. Apelamos ante todos ustedes a que atiendan la voz de los oprimidos en torno a esta cuestión. Los que, des-

pués de todo, les pidieron que los ayudasen imponiendo estas sanciones.

También es de importancia crítica que la comunidad internacional brinde su apoyo al proceso pacífico que conduce a la transformación democrática de Sudáfrica. Nos complace que tanto Naciones Unidas como otras organizaciones internacionales serán invitadas a enviar observadores a la conferencia por una Sudáfrica democrática.

Esto pondrá a los pueblos del mundo en una mejor posición para dictaminar las formas precisas mediante las cuales podrán apoyar el proceso de paz en nuestro país. No obstante, también se debe señalar que esta organización que representa a las naciones del mundo, ha tomado una posición firme como oponente del apartheid a favor de la perspectiva explicada en su propia carta y en la declaración de derechos humanos.

Por lo tanto esperamos que mientras participe en el proceso político en Sudáfrica, sea cual fuere la forma en que lo haga, lo hará

SUDAFRICA

Celebran encuentro histórico en lucha contra el apartheid

Por Greg McCartan

JOHANNESBURGO—La Conferencia por una Sudáfrica Democrática (CODESA) que se celebró aquí del 20 al 21 de diciembre marca un momento decisivo en la lucha de décadas por establecer una república democrática en Sudáfrica.

La reunión culminó un proceso que comenzó en 1986 cuando Nelson Mandela, líder del Congreso Nacional Africano (ANC) que estuvo encarcelado por años, hiciera un llamado al gobierno para que comenzara charlas con el ANC, a la vez que dio inicio a las negociaciones entre 19 organizaciones políticas en torno al desmantelamiento de la estructura criminal conocida como el apartheid.

Millones de personas en el país vieron todos los debates en vivo por la televisión. El hito histórico que presenciaron fue además un acontecimiento sin precedentes: el gobierno sudafricano y el gobernante Partido Nacional —que durante años habían jurado que jamás accederían a las demandas por una Sudáfrica no racial y democrática promovidas por el movimiento revolucionario democrático—, se sentaban de igual a igual para negociar con organizaciones que representan los intereses y las aspiraciones de la mayoría desposeída.

"CODESA representa un hito en nuestra lucha", dijo Mandela durante una rueda de prensa que se celebró al final de la reunión que duró dos días. La conferencia "ha tenido un impacto considerable en lo que respecta a nuestro llamado por el establecimiento de un gobierno provisional, así como en lo que res-

pecta a una asamblea constituyente electa", dijo, señalando el anuncio que había hecho el presidente sudafricano F.W. de Klerk de que el gobierno estaba dispuesto a tomar en cuenta diversas vías mediante las cuales se pudiera establecer una autoridad de transición.

"Reiteramos que la demanda central del Congreso Nacional Africano", dijo Mandela, "sigue siendo la participación plena y significativa en todo el proceso de redactar y adoptar una nueva constitución de todo el pueblo de Sudáfrica, incluyendo a los que se encuentran en los estados de TBVC. Para nosotros, esto significa una asamblea constituyente electa".

Los estados de TBVC son el Transkei, Bophuthatswana, Venda y el Ciskei, que son cuatro de los diez bantustanes rurales y empobrecidos que estableció el régimen como "territorios patrios" para la población negra. En una maniobra fomentada por el gobierno, los funcionarios de las cuatro áreas aceptaron la condición de países "independientes".

Mandela dio dos discursos ante el encuentro. En el primero, durante la presentación formal dada por los líderes de cada organización, explicó que se siguen negando los derechos de millones de personas pisoteados por la represión. Asimismo explicó la necesidad apremiante de abordar la cuestión del deterioro de las condiciones económicas y sociales de los negros.

Instó a los delegados a que rápidamente tomen medidas para establecer una asamblea constituyente, diciendo que el ANC no cree que sea necesario retrasar la adopción de una

Sigue en la página 15

como un combatiente por la democracia, la justicia y la paz.

En nuestro país han habido algunas voces de discordia. Sin embargo, tenemos fe que, les guste o no, el pueblo de Sudáfrica está ganando y que conquistará nuestra libertad.

Los que se marginan a sí mismos, a fin de cuentas quedarán excluidos. Nosotros como organización estamos preparados a debatir con ellos sobre una resolución pacífica a nuestros problemas. No nos cabe la menor duda de que nuestros criterios son idénticos no sólo con los puntos de vista de las fuerzas democráticas en nuestro país, sino también con los de las fuerzas democráticas por todo el mundo.

Señor presidente;

Sus excelencias;

Ustedes también están conscientes de que en nuestro intento por terminar la violencia contra el pueblo, la cual ha amenazado con descarrilar el proceso de paz, hace casi tres meses atrás varias organizaciones en nuestro país, entre ellas el ANC, firmamos un acuerdo de paz nacional. Este es un acuerdo muy importante y debe contribuir a establecer un clima libre de violencia y por lo tanto que sea conducente a la actividad política libre.

Debemos aprovechar esta ocasión para reiterar el llamado que hicimos cuando firmamos el acuerdo de paz: que la comunidad internacional deberá tomar las medidas que crea necesarias para censurar y sancionar a cualquier organización en Sudáfrica que al fomentar la violencia actúe de modo opuesto al objetivo del acuerdo.

Esto ayudará mucho en el proceso de crear un clima libre de violencia, como se contempló en la declaración sobre Sudáfrica adoptada por consenso en 1989.

La nueva Sudáfrica también tendrá que embarcarse en un programa extenso de transformación socioeconómica. Esto será necesario para tratar tanto con los problemas existentes como para asegurar la permanencia del resultado político democrático del proceso de negociaciones.

Requeriremos del apoyo internacional

Evidentemente nos será imposible llevar a cabo este programa de cambios socioeconómicos si dependemos exclusivamente de nuestros propios recursos. Por lo tanto requeriremos del apoyo de la comunidad internacional. Este apoyo se debe ver como parte de completar la tarea de ponerle fin al crimen del apartheid contra la humanidad, ayudándonos a dismantelar el sistema del apartheid y liquidando sus resultados destructivos.

Por lo tanto, instamos a esta organización a que tome las decisiones necesarias y que haga los preparativos necesarios que le permitan participar en esta área de actividad tan pronto como lo permita la situación. Nosotros sostenemos que será necesaria su intervención directa tan pronto establezcamos el gobierno provisional al cual me he referido.

Como se acordó anteriormente, ya la Alta

Comisión de Naciones Unidas para los Refugiados [ACNUR] tuvo que intervenir para ayudar en el proceso de repatriación de los exiliados. Estamos muy complacidos de que la Alta Comisión de Naciones Unidas para los Refugiados ahora se haya establecido en el país.

También estamos muy interesados en que esta organización nos ayude en el reasentamiento de estos refugiados. Esto va a requerir de recursos considerables, especialmente en vista de que la gran mayoría de éstos tienen que ser reintegrados con las comunidades urbanas.

Por lo tanto, volvemos a hacer nuestro llamado tanto a esta organización como a sus estados miembros para que aporten esta generosa ayuda a la Alta Comisión de Naciones Unidas para los Refugiados para que realice este programa humanitario de gran sensibilidad. A este respecto, esperamos que la ACNUR recibirá de otras agencias de Naciones Unidas la ayuda que crea necesaria para realizar correctamente estas tareas.

Señor presidente:

La Sudáfrica democrática se reintegrará a la comunidad internacional en un momento en que está surgiendo un nuevo orden mundial. Como este nuevo orden necesariamente tendrá un impacto sobre nuestro propio destino, no podemos dejar de comentar, aunque sea brevemente, sobre lo que creemos que deberá de ser.

Nuestro criterio es que este nuevo orden mundial, entre otras cosas, debe caracterizarse por:

- Un sistema democrático de relaciones internacionales;
- Respeto al derecho de las naciones a la autodeterminación y a la independencia;
- Respeto a los derechos humanos;
- La eliminación de la pobreza, la privación y el retraso económico;
- El fin de la práctica de recurrir a la fuerza para resolver disputas internacionales; así como,
- La protección del medio ambiente;
- Reforzar y democratizar la institución de esta organización para asegurar que juegue su papel como uno de los principales arquitectos de ese nuevo orden mundial. El mundo se está haciendo cada vez más interdependiente. Lo que cada uno de nosotros hace como nación independiente repercute en otros. Por lo tanto no tenemos otra alternativa mas que construir un sistema de relaciones que, a la vez que garantice tal independencia y trate de excluir la posibilidad de que un país imponga su voluntad sobre otro, cree la posibilidad para que cada uno tenga una voz significativa sobre cómo debemos vivir juntos en un mundo pacífico, estable, próspero y libre.

Este resultado no puede permitir que se dé una situación tal en que la forma y el contenido de este nuevo orden mundial sean decididos por algunos y tengan que ser aceptados por los demás. Si procedemos de esta manera,

seguiremos metiéndole conflicto e inestabilidad al orden mundial, no importa cuánto lo podamos describir como nuevo.

Asimismo, no puede existir un nuevo orden mundial mientras que algunos sean súper ricos y otros se mantengan extremadamente pobres. En efecto, estos niveles de pobreza hacen precisamente que la lucha misma por la democracia y los derechos humanos por todo el mundo se haga más difícil.

Claramente, tiene que llevarse a cabo lo que pudiera parecer como un esfuerzo casi sobrehumano para responder a la cuestión de la tremenda desigualdad existente en la economía mundial, que para muchos países ha resultado en tasas de crecimiento negativo, en la pesada carga de la deuda y en niveles de vida que decaen.

La cuestión del desarme y la eliminación de armas de destrucción masiva sigue siendo una de las cuestiones importantes de hoy día. Por lo tanto, nos gustaría felicitar a aquellos países que se preocupan por el progreso logrado en estas áreas y alentarlos a que denoten un mayor avance hacia la solución final de estas cuestiones.

Al respecto, instamos a la Agencia Internacional para la Energía Atómica que avance lo más rápido posible para inspeccionar las instalaciones atómicas en nuestro país para asegurar el pleno cumplimiento de las disposiciones del tratado de no proliferación nuclear.

Debe pertenecer a todos los estados

Para que estas y otras cosas sean resueltas, no cabe duda que esta organización debe jugar un papel central. Para hacerlo de forma exitosa debe ser realmente un instrumento en manos de todos los estados miembros, sin que ellos se sientan como simples peones.

La verdad del asunto es que no existe otra institución fuera de esta organización y sus distintos organismos que pueda proveer los medios a través de los cuales se pueda construir un orden mundial estable y equitativo. Para jugar este papel, debe gozar del apoyo y del respeto de todos los estados del mundo y funcionar eficaz y eficientemente.

Queremos usar esta oportunidad para felicitar a su excelencia doctor Boutros Ghali en la ocasión de su elección al alto puesto de secretario general de Naciones Unidas y desearle éxito en todas sus labores. Sobre él cae la tarea de dirigir los procesos que han comenzado a poner a esta organización en el tipo de situación que le permitirá jugar el papel del cual hemos estado hablando.

Permítame, señor presidente, en nombre del Congreso Nacional Africano y del mío propio, rendirle tributo al secretario general saliente, su excelencia doctor Pérez de Cuellar, por su excelente actuación a la cabeza de este cuerpo internacional. Sus destacados esfuerzos en pos de la paz mundial han contribuido inmensamente a la realización de los principios y propósitos primordiales de este cuerpo

mundial. También estamos altamente contentos del papel que ha jugado en ayudarnos a buscar la paz en Sudafrica.

Le deseamos éxitos en sus esfuerzos futuros.

También deseamos instar a que, en el contexto de las decisiones de esta organización y de la OUA [Organización de Unidad Africana], se haga todo lo más pronto posible para llevar a cabo las medidas necesarias para resolver el conflicto en Sahara Occidental.

Igualmente, deseamos saludar a todos los que han estado y están envueltos en el proceso de llegar a una paz negociada, justa y estable en el Oriente Medio, elemento importante del cual es el reconocimiento y el respeto de los derechos legítimos del pueblo palestino. Les deseamos que avancen rápidamente en sus intentos de llegar a un acuerdo total.

También queremos desearle al pueblo de Cambodia éxito en sus esfuerzos, apoyados por Naciones Unidas, para cerrar el oscuro capítulo en su historia durante el cual millones de personas inocentes fueron masacradas como bestias salvajes.

Esperamos con ansias la resolución de otros conflictos en el mundo como los de Afganistán, Chipre, Timor del Este y otras partes. Esperamos que esta organización juegue su papel histórico de creadora de la paz para ayudar a resolver éstos y otros conflictos.

Pasos finales para acabar con el apartheid

Señor presidente;

Sus excelencias:

Estamos dando los pasos finales para acabar con el sistema del apartheid del dominio de parte de una minoría blanca. Actuando juntos, tenemos la posibilidad de crear un país nuevo del que estarán orgullosos y gustosos de volver a admitir a las filas de esta asamblea.

Como lo hemos hecho en el pasado, sigamos obrando de común acuerdo para poder lograr nuestro propósito común lo más pronto posible. A través de nuestra victoria común contra el sistema del apartheid en Sudafrica, también le asestaremos un golpe importante al racismo en general, que también parece estar alzando su horrible cabeza en otras partes.

Al estar envuelta en la lucha para liberar a nuestro pueblo, esta organización no sólo se ha mantenido fiel a los objetivos para los que fue fundada, sino que también ayudará a construir un nuevo país que hará sus propias contribuciones a la creación de un nuevo orden mundial de igualdad entre las naciones, a la defensa de los derechos humanos, al desarrollo y a la prosperidad para todos, a la paz y a la estabilidad.

Les agradecemos a todos ustedes por lo que han contribuido para haber traído a nuestro país y a nuestro pueblo a donde nos encontramos hoy día. Contamos con su apoyo y participación constantes hasta que se haya logrado nuestra victoria común.

Gracias.



... Encuentro histórico

Viene de la página 13

constitución más allá del 1992.

En su segundo discurso Mandela respondió a un ataque del presidente sudafricano De Klerk contra el ANC. Como jefe de la delegación del gobierno, De Klerk dijo que el futuro de CODESA depende de si el ANC disuelve o no su brazo armado y le entrega su reserva de armas al régimen.

CODESA resultó ser un gran punto de diferenciación tanto para los grupos y partidos de la derecha así como para las organizaciones antiapartheid que se oponen al programa revolucionario-democrático del ANC. El Partido Conservador, partido de oposición en el parlamento, junto con los grupos de la ultra derecha denunciaron a la conferencia por vender los intereses del pueblo africaner ante las demandas de la mayoría negra. Los afrikaners son los descendientes de los colonos holandeses originales de Sudafrica y hablan afrikaans.

El Congreso Panafricanista, la Organización del Pueblo de Azania y varios otros grupos más pequeños que se oponen al apartheid, boicotearon la CODESA, tachándola de "charada y farsa". Se negaron a juntarse con el ANC y con los aliados de éste para ampliar las fuerzas que ejercen presión para que se acabe con el régimen de la minoría blanca lo más rápido posible.

Los discursos que dieron los representantes de cada una de las organizaciones participantes, formaron el aspecto central de la conferencia. Muchos detallaron los efectos económicos y sociales que el apartheid ha tenido en el país sobre generaciones enteras de negros. Se plantearon puntos de vista totalmente divergentes tanto sobre qué pasos tomar para proceder hacia la elección de un gobierno sobre la base de un voto por persona, hasta cómo abordar la cuestión de la falta de vivienda, empleos, educación, atención médica y otras necesidades básicas de las cuales carece el pueblo trabajador del país.

Sin embargo, el contenido político de los documentos principales que firmaron 17 de las 19 organizaciones y que se llama la Declaración de Propósitos, y el hecho que casi todos los participantes reconocieron que en el futuro cercano se debe de crear un gobierno provisional que represente a la totalidad de la población, es un indicio de la iniciativa que ha adquirido el ANC.

'Una nación sudafricana unida'

Los que firmaron la Declaración de Propósitos se comprometieron a "crear una Sudafrica no dividida, una nación que comparta una ciudadanía, un patriotismo y una lealtad comunes... libre del apartheid o de cualquier otra forma de discriminación o dominación".

La declaración encarna diversos aspectos de la Carta de la Libertad. La carta fue adoptada en 1955 por un encuentro amplio de repre-

sentantes de las organizaciones democráticas que se llamó el Congreso del Pueblo. El programa revolucionario-democrático le da expresión a las metas con las que se persigue forjar una nación para todos los que viven en Sudafrica, negros y blancos: conquistar los derechos democráticos y políticos plenos para todos y abordar los problemas apremiantes de la redistribución de la tierra y la utilización de las riquezas naturales y económicas del país en favor del pueblo trabajador.

Desde que el ANC fue legalizado hace casi dos años, su dirección ha tratado de profundizar la organización y la movilización de millones de personas en el país. Ha intentado educar mediante mítines, acciones de protesta y a través de la prensa a las crecientes filas del ANC y a los sectores más amplios de la población del país a partir de los objetivos políticos de la Carta de la Libertad.

La huelga más importante

En el proceso, han forjado nuevas alianzas entre los sindicatos, las organizaciones antiapartheid, civiles, religiosas y demás. Durante el periodo que culminó con la conferencia, las fuerzas que encabeza el ANC no sólo demostraron su unidad durante un encuentro del Frente Patriótico que contó con la participación de 90 organizaciones, sino también su poder político. La huelga más grande en la historia del país tuvo lugar a principios de noviembre, parando el transporte, la industria y casi todo el comercio. La acción se celebró en oposición a la introducción de un nuevo impuesto que afectaba mayormente al pueblo trabajador, y para exigirle al gobierno que deje de tomar decisiones unilaterales como ésta sobre cuestiones que afectan al conjunto de la población.

La conferencia reconoció de dos formas el éxito de esta perspectiva y la posición que conquistó el ANC durante la lucha que se libró en los años más difíciles de la represión de parte del régimen. En primer lugar, se encontraba la posición de liderazgo que ejerció el ANC, en particular la que jugó Mandela, durante las reuniones que precedieron a CODESA así como durante la conferencia misma. En segundo lugar, se encontraba el grado en el cual las otras delegaciones le brindaron su apoyo a las propuestas y a los objetivos políticos planteados por el ANC.

"El hecho que el apartheid está desacreditado y es condenado a escala universal, subraya lo ilegítimo que es el actual gobierno del apartheid", dijo el general Bantu Holomisa en su discurso ante la asamblea en nombre del gobierno del Transkei.

Holomisa dijo que el Transkei estaba a favor de la reincorporación de los bantustanes a Sudafrica e hizo un llamado para la "creación de un nuevo orden democrático en Sudafrica lo antes posible" por medio de una asamblea constituyente electa.

Representando al Movimiento Nacional Inyandza, basado en el territorio patrio de KwaNdebele, M.C. Zitha dijo que su organización estaba a favor de una Sudáfrica "donde todos gocen de igualdad de derechos y libertades y los derechos humanos que son reconocidos a nivel internacional". Zitha respondió a los llamados que hicieron algunas delegaciones como el Partido Libertario Inkatha, el Partido Laborista, Solidaridad y el Partido Nacional, por una federación de estados que tengan amplia autoridad constitucional sobre un gobierno central débil.

"Nuestra circunscripción, que está comprometida a una Sudáfrica unida y no fragmentada, nos ha dado un mandato claro", dijo. Las propuestas que tengan por objetivo quitarle al nuevo gobierno gran parte de los poderes, sólo servirían para perpetuar aspectos del apartheid de una manera distinta, declaró.

La política de las expulsiones

El brigadier Gabriel Ramushwana de Venda enfocó sus comentarios en los efectos de la política que tiene el régimen de expulsar a los negros de su tierra hacia los territorios patrios.

"El sistema del apartheid ha limitado el desarrollo económico de los llamados territorios patrios, los territorios patrios independientes y las áreas negras. En estas áreas se ha abandonado el desarrollo so pretexto de la autodeterminación. Quienes no cuentan con recursos propios siguen siendo mendigos y siguen a merced del régimen sudafricano", dijo.

George Sewpershad, presidente del Congreso Indio de Natal, explicó la historia de la lucha contra el despojo colonial y el dominio del apartheid librada por los que el régimen designa como "indios".

El dirigente indio abordó la afirmación de que una república sudafricana democrática tendría que hacer disposiciones especiales para los derechos de la "minoría", o sea para prolongar los privilegios y derechos especiales de los blancos.

Reconociendo el "derecho inalienable de todo el pueblo de nuestro país a que exprese y practique libremente sus creencias, religiones, tradiciones, lenguas y culturas", Sewpershad dijo que la "opción lógica de los que abogan por los derechos políticos de la minoría sería la creación de estados étnicos fragmentados y empobrecidos en vez de una Sudáfrica no racial y unida".

"Si bien la política del apartheid y de asimilación étnica fue concebida para dividir a las comunidades negras partiendo de líneas raciales y étnicas, nosotros en el movimiento del Congreso hemos logrado construir una unidad no racial y multicultural fuerte", dijo. "En última instancia, los temores de la minoría sólo desaparecerán una vez que nazca un verdadero estado no racial, multicultural y democrático".

En lo que respecta al gobierno, el anuncio más importante que hizo durante la conferencia fue el de que accedía a la demanda por un



Greg McCartan/Perspectiva Mundial

Granjeros en el territorio patrio de KwaNdebele. Nelson Mandela dijo que era apremiante abordar la cuestión del deterioro de las condiciones económicas y sociales de los negros.

gobierno provisional. Pero De Klerk también estipuló que desde el punto de vista del gobierno, "no estamos preparados a que se evada ni a que se suspenda la actual Constitución de la república". El Parlamento tendría que adoptar los cambios "después de que se haya obtenido un mandato por medio de un referéndum", dijo.

Durante una conferencia de prensa celebrada después del encuentro, el presidente del gobierno dijo que el Partido Nacional había salido victorioso en las elecciones pasadas porque había prometido celebrar un referéndum cuando se fueran a realizar los cambios constitucionales. Si bien carecían de pormenores, De Klerk y los representantes del Partido Nacional dijeron que la medida tendría que contar con la aprobación de la mayoría de cada grupo de la población, en otras palabras, los comicios serían segregados. Los portavoces del gobierno le dijeron a la prensa que antes de celebrarse las elecciones debería existir un gobierno provisional por seis años.

Dawie de Villier, líder de la delegación del Partido Nacional, enfocó su discurso en las cuestiones económicas. Sin embargo, antes de hacer eso, dio disculpas de parte del Partido Nacional por el apartheid. Esta fue la primera vez en la historia que el partido hacía tal cosa.

"Hubo una época en el pasado", dijo, "en la que el Partido Nacional pensaba que la política de separación le traería la paz a la nación. Esta no se materializó. La política no produjo la paz que se había anticipado, sino mayores conflictos e injusticias. No era con la intención de quitarle sus derechos a otros pueblos ni contribuir a su miseria, pero con el tiempo llevó a eso. En la medida en que eso ocurrió, lo lamentamos profundamente".

Aunque su admisión fue forzada y también escondió las verdaderas intenciones de las potencias coloniales a principios del siglo —y de la clase capitalista sudafricana y el Partido Nacional que más tarde las codificaron con el apartheid—, ocupó los titulares en la prensa sudafricana.

Demandas 'no realistas'

Sin esconder su apoyo al gran capital y a los intereses de la clase capitalista del país en su conjunto, el dirigente del Partido Nacional dijo que se necesita de un "sólido desarrollo económico y de prosperidad" para conseguir el mejoramiento de las víctimas del apartheid.

Apuntando sus críticas hacia el movimiento democrático y los sindicatos, dijo que "no se experimentarán las nuevas inversiones necesarias para la creación de empleos a menos que demandas como la posibilidad de nacionalización, el aumento de los impuestos, los disturbios obreros, los boicoteos de parte de los consumidores, y las exigencias no realistas de aumentos salariales no dejen de minar la confianza de los comerciantes y de los inversionistas extranjeros en Sudáfrica".

La Declaración de Propósitos se firmó tras la sesión de discursos que dieron los dirigentes de los partidos. Tres delegaciones dijeron que no firmarían: Bophuthatswana, Inkatha y Ciskei.

Lucus Mangope, presidente de Bophuthatswana, sostuvo que la independencia del territorio patrio le había permitido volver a moldear a "nuestro pueblo, que estaba disperso en grupos y en tribus en una área amplia, forjando con ellos una nación".

La gente en el territorio patrio, dijo, "goza de una riqueza y un nivel de vida superiores a

los que se han logrado en muchos países” y que por lo tanto no firmaría ningún acuerdo que fuera a abolir a Bophuthaswana como “estado independiente y soberano”.

La posición de Inkatha

La delegación del Partido Libertario Inkatha (IFP) se negó a firmar el documento porque “excluye la posibilidad de un federalismo”. El IFP propuso una lista de cambios a la declaración que comprometería a los delegados a “hacer lugar para la transferencia de poder del gobierno central a las regiones”. También planteaba que se dejen a un lado las secciones que declaran que las organizaciones firmantes laboren para darle a las decisiones tomadas por CODESA el poder de la ley y que, en cambio, estas secciones se sometan a un referéndum.

Anteriormente, el portavoz del IFP había usado casi todo su discurso planteando que el rey zulú tradicional debería de recibir la misma posición que tenían las otras delegaciones. El dirigente de Inkatha, Mangosuthu Buthelezi planteó esta demanda semanas atrás y terminó no participando en la conferencia. El IFP rechazó una medida de compromiso que propuso el ANC de que todos los dirigentes tradicionales asistieran en calidad de observadores.

El delegado del IFP le dijo al encuentro que como resultado de la decisión, “se estaba excluyendo a la nación zulú”.

El gobierno del Ciskei que inicialmente había indicado que firmaría la declaración, dijo que tenía reservaciones sobre una sección del acuerdo. Al día siguiente agregó su nombre al documento.

Después de oír las reservaciones de tres delegaciones, Mandela se paró y le pidió al resto de las delegaciones que no tenían reservaciones con el acuerdo a que se le unieran en respaldar el pacto. A la vez que le agradecía a los partidos que plantearon reservaciones el que lo hayan hecho, dijo que era evidente que la gran mayoría de los participantes apoyaban la declaración y que la conferencia debía de adoptarla.

Tras la firma Mandela dijo que tenía que plantear una cuestión de “importancia nacional” y pidió que se le diera la palabra. Procedió entonces a refutar las afirmaciones de De Klerk de que el ANC no estaba cumpliendo con los acuerdos de desbandar a su brazo armado, Umkhonto we Sizwe.

Presiones de la derecha

En su discurso de CODESA, De Klerk adoptó una posición dura, reflejando las continuas presiones de las organizaciones conservadoras y de derecha. En las semanas que antecedieron al encuentro, estos grupos llevaron a cabo una campaña de propaganda sistemática contra la conferencia. También han habido amenazas y actos de violencia, como el atentado dinamitero contra una escuela religiosa no racial y las oficinas del Congreso de Sindicatos Sudafricanos en Pretoria.

En los meses recientes el Partido Conserva-

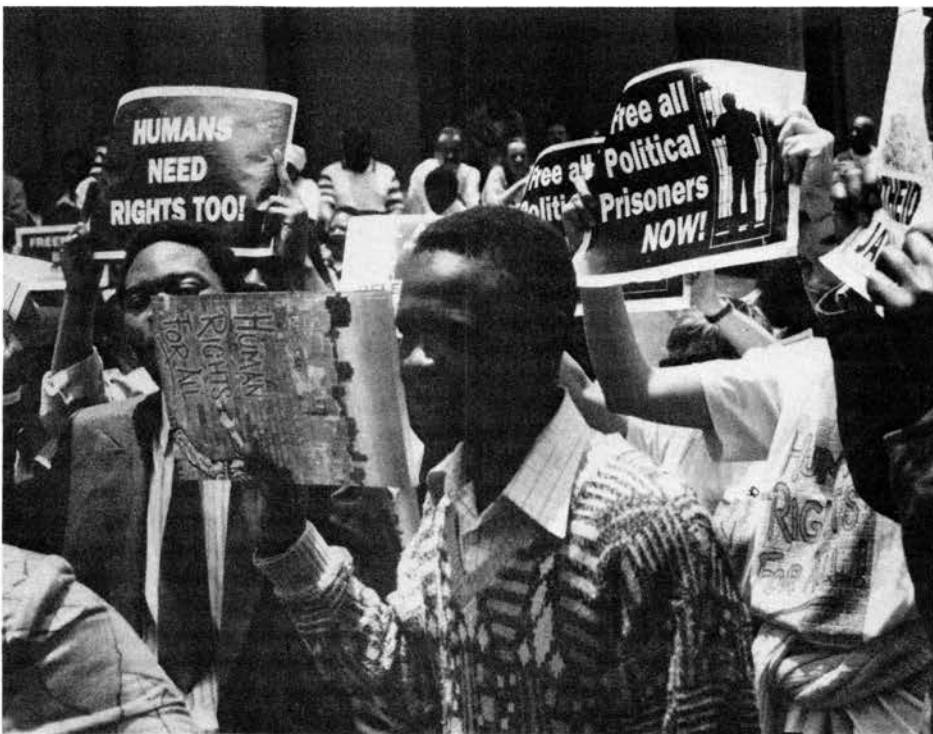
dor ha obtenido algunas conquistas en el plano electoral en las zonas de influencia del Partido Nacional. Los dirigentes conservadores, como Andries Treurnicht, han trabajado con ahínco en torno a los temores que sienten algunos blancos de que en una Sudáfrica post apartheid estarán dominados por los negros.

En un artículo que apareció en el *Citizen*, Treurnicht describe al ANC como una organización “que no tiene derecho a reclamar la patria de los afrikaners, y que no tiene el dere-

que se celebró a finales de la jornada de sesiones. Al día siguiente le dijo a la conferencia que aunque tuvo que responderle a De Klerk, daba el asunto por terminado.

La próxima reunión de CODESA

Durante el segundo día de la reunión, los delegados aprobaron una serie de normas de procedimiento y establecieron cinco grupos de trabajo encargados de elaborar propuestas sobre “la creación de un clima para la libre



Greg McCartan/Perspectiva Mundial

Manifestación del 10 de diciembre en Johannesburgo exigiendo que se libere a los prisioneros políticos. La conferencia exigió la garantía de los derechos humanos para todos.

cho de co-gobernar sobre el pueblo afrikaner”.

El Partido Conservador y otras fuerzas de derecha usan el llamado para la formación de un área sólo para blancos para encubrir sus verdaderos fines de parar la erosión del poder del estado del apartheid. Intentan impedir que siquiera un milímetro de Sudáfrica pase a control de un gobierno democrático. Haciéndole el juego a los temores desesperados que tienen algunos blancos, obtienen apoyo para sus políticas reaccionarias con la idea del establecimiento de una patria blanca.

De Klerk, teniendo que defender a su gobierno de la presión de la derecha, se expuso a la refutación mordaz de Mandela. Los informes procedentes de los municipios negros en el área indicaron que se dieron celebraciones espontáneas en las calles cuando Mandela terminó su discurso, dándole una merecida reprimenda al presidente del estado. El país nunca había sido testigo de una escena de ese tipo.

Manteniéndose leal a su palabra de que no desea enterrar políticamente al Partido Nacional, Mandela rápidamente hizo un gesto conciliatorio durante una conferencia de prensa

actividad política”; redactar principios constitucionales generales; revisar el proceso de redacción de una constitución y distintos arreglos para un gobierno provisional; el futuro de los territorios patrios “independientes”; y la puesta en práctica de las decisiones de CODESA.

Se decidió que los grupos de trabajo se reunirán a finales de enero y que la próxima sesión plenaria de CODESA se realizará antes de marzo de 1992.

Resumiendo la conferencia histórica durante una rueda de prensa celebrada al día siguiente, Mandela aplaudió el hecho de que “el gobierno ha reconocido la legitimidad de los distintos puntos que hemos planteado”, entre ellos las demandas por el establecimiento de un gobierno provisional y una asamblea constituyente electa.

El dirigente del ANC rechazó todo intento de “celebrar plebiscitos que partan de criterios raciales” o el “establecimiento de un gobierno provisional que se exprese en un parlamento tricameral glorificado que dure indefinidamente”. □

Se ahonda crisis de régimen burocrático

La Mancomunidad de Estados Independientes, establecida para reemplazar a la Unión Soviética, es un intento de mantener en pie al régimen burocrático en esa parte del mundo. Los regímenes que están tomando esta medida declararon que la autoridad que tenían de "disolver" la vieja unión provenía del hecho que ellos eran sus fundadores originales.

Pero este sector parásito, ya sea de Rusia, Ucrania o Asia central, no cuenta con el dere-

Editorial

cho de tener continuidad alguna con los fundadores de la Unión Soviética.

Los gobiernos revolucionarios de Rusia, Ucrania y Bielorrusia junto con la república de Transcaucasia, que luego se dividió en Georgia, Armenia y Azerbaiyán, firmaron el tratado de 1922 que creó la Unión Soviética.

Esto se dio como resultado de la política comunista de garantizar el derecho a la autodeterminación nacional para todas las naciones y nacionalidades oprimidas, que era el rumbo seguido por la dirección bolchevique bajo la conducción de Lenin tras la revolución de octubre de 1917.

La victoria de octubre de 1917 de los obre-

ros y campesinos en Rusia le dio un ímpetu a los alzamientos revolucionarios por todo el antiguo imperio zarista. La dirección comunista comenzó a forjar una federación voluntaria de las distintas repúblicas organizadas a partir del poder de los soviets, es decir, los concejos de obreros y campesinos.

Lenin insistió en la Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas y no en una nueva nacionalidad "soviética" que usase el manto del patriotismo para mantener y extender el chauvinismo y el nacionalismo burgués propios de la Gran Rusia; y tampoco en una federación que se limitase a la igualdad formal, sino una que se valiera de la acción afirmativa para desarrollar las regiones oprimidas para cerrar la brecha histórica en las condiciones sociales y económicas que existían entre ellas y la antes opresora nación rusa.

La política bolchevique sobre la autodeterminación y la federación voluntaria comenzó a ser revertida a principios de la década de 1920 debido al rumbo político que siguió la naciente casta burocrática, a cuya cabeza se encontraba Stalin.

Antes de su muerte en 1924, la última lucha política de Lenin con Stalin giró en torno a su oposición al trato de matón que usaba Stalin para con los representantes de la república de Georgia. La política de Stalin

que impuso a la fuerza la "unión" sobre los elementos no rusos de la Unión Soviética iba acompañada del despotismo terrorista que se le impuso a todo el pueblo trabajador durante su régimen.

Para finales de la década de 1920, el sector burocrático le arrebató el poder político a los trabajadores por medio de la fuerza y la violencia. La contrarrevolución stalinista dispuso la esencia de los soviets, comenzó a darle marcha atrás a muchas de las conquistas sociales de la revolución y desplazó al pueblo trabajador de la vida política.

No obstante, hasta el día de hoy aún se mantiene una de las conquistas principales de la revolución: las relaciones de propiedad nacionalizada.

Inspirando a millones de trabajadores por todo el mundo, la revolución rusa de 1917 dio inicio a la época de la revolución socialista a nivel mundial.

Cuando derrotó el golpe de estado en agosto de 1991, y tras décadas de dominio totalitario stalinista, el pueblo trabajador de la Unión Soviética comenzó a dar los primeros pasos para retornar a la vida política. Cuando entable nuevas luchas se le planteará la necesidad de volver a encontrar el camino de la grandiosa revolución comenzada en octubre de 1917. □

... La nueva mancomunidad

Viene de la página 24

eslavo. Sin embargo, el 18 por ciento de los 27 millones que viven en Rusia, pertenecen a otras nacionalidades.

Por lo tanto, dentro de este contexto el uso del término "eslavo" es una expresión del grado extremo de diferenciación social y económica que existe en la Unión Soviética entre las repúblicas europeas, especialmente Rusia, y las repúblicas pobladas por distintas nacionalidades oprimidas, especialmente las de Asia central (Kazakstán, Uzbekistán, Tayikistán) y Transcaucasia (Azerbaiyán, Armenia y Georgia).

El anuncio de la formación de la mancomunidad desató una airada reacción de Nursultán Nazarbayev, presidente de Kazakstán, que no había sido invitado a la reunión inicial. "El darle forma a las relaciones entre estados partiendo de principios nacionales-étnicos es un vestigio de la Edad Media", señaló.

Yeltsin se apresuró a arreglar las cosas proponiendo incluir retroactivamente a Nazarbayev como "cofundador" de la nueva asociación.

La diferenciación económica y social es un legado del fracaso de la burocracia soviética que tras muchas décadas no logró acelerar de manera sustancial el desarrollo de las regiones

más atrasadas de la Unión Soviética. La "acción afirmativa" de ese tipo para esas regiones fue una de las metas centrales que se fijaron los bolcheviques en la época de Lenin. La revolución rusa también le garantizó el derecho a la autodeterminación a todos los pueblos que habían sido esclavizados siendo parte del imperio ruso de los zares. La nueva unión que forjaron era totalmente voluntaria.

El estrato dominante en la ex Unión Soviética, a pesar de darle concesiones y en algunos casos abogar por las demandas de independencia, no está camino a restaurar el derecho a la autodeterminación como fue proclamado por la revolución rusa.

Se ahonda la crisis económica

La gestión para crear la mancomunidad se dio a la vez que se ha profundizado la crisis social y económica en la Unión Soviética.

El 12 de diciembre Aeroflot, la aerolínea soviética, anunció que tenían que cerrar 92 aeropuertos principales (la mitad de los que tiene el país) debido a la falta de combustible para los jets y que estaban a punto de cerrar otros 38.

En noviembre en el aeropuerto de Domodedovo, en las afueras de Moscú, donde unas 5 mil personas se habían quedado esperando

vuelos retrasados, la gente se organizó en comités de huelga y trataron de tomarse los aviones y ocupar las pistas de aterrizaje.

"Para enero, una tercera parte de los hospitales soviéticos no tendrán absolutamente ningún suministro médico", informó Montgomery Elmer, un médico norteamericano que estaba llevando abastecimientos médicos a Moscú. "Hay lugares", dijo, "donde se están realizando operaciones del apéndice con hojas de afeitar".

En Moscú y en otras ciudades principales los suministros de alimentos están más bajos que nunca.

El 30 de noviembre el régimen de Yeltsin tomó control sobre el Ministerio de Finanzas soviético y anunció que tiene intenciones de cerrar casi todos los otros ministerios debido a que el gobierno soviético central se encuentra al borde de la bancarrota. Yeltsin accedió a pagar la plantilla soviética cuando el Banco Central anunció que sólo tenía suficiente dinero para seguir funcionando por dos o tres días. El día anterior la Federación Rusa había tomado control provisional sobre el Ministerio del Exterior y sobre todas las embajadas soviéticas en el extranjero.

En su discurso del 12 de diciembre a la reunión del Parlamento Ruso que ratificó el

acuerdo de la mancomunidad, Yeltsin dijo que la situación había conducido a la "pérdida de control" desde el centro "y aumentado la inestabilidad social".

Washington y otras potencias imperialistas comparten el temor que tienen los gobernantes burócratas ante la "inestabilidad" que surge de los recientes acontecimientos.

El 10 de diciembre Robert Gates, director de la Agencia Central de Inteligencia (CIA), describió la situación como "peligrosamente inestable". Dijo que podía "producir el desorden más significativo de la antigua URSS desde que los bolcheviques consolidaron el poder".

En una declaración que hizo después de la renuncia de Gorbachov, el presidente norteamericano George Bush anunció que reconocería la nueva comunidad.

"Estados Unidos aplaude y apoya esta opción histórica que tomaron por la libertad los nuevos estados de la mancomunidad", dijo Bush. "Los felicitamos por el camino pacífico y democrático que han escogido y por la cuidadosa atención que le han prestado al control y a la seguridad nuclear durante esta transición. Estos acontecimientos evidentemente responden a nuestros intereses nacionales a pesar de la posibilidad que existe para la inestabilidad y el caos".

Bush también anunció que su gobierno reconocería a los estados independientes de Rusia, Ucrania, Armenia, Kazakstán, Belarús, Kirguiztán, Moldova, Turkmenistán, Azerbaiyán, Tayikistán, Georgia y Uzbekistán, y que establecería relaciones diplomáticas con ellas. Además declaró que su administración apoyaría a Rusia para que ocupase el puesto

de la URSS como miembro permanente del Consejo de Seguridad de Naciones Unidas.

Ningún ala de la casta que rige sobre la vida política en el país cuenta con un programa para darle marcha atrás a la crisis social y económica que empeora todos los días. Al contrario, ellos son los responsables de haber saqueado los recursos del país.

Un ejemplo dramático de este saqueo se vio en el anuncio de que las reservas de oro soviéticas, que desaparecieron durante los últimos nueve meses, para finales de noviembre se encontraban en 240 toneladas, apenas lo suficiente para cubrir lo que cuesta un mes de importaciones.

Actualmente se predice que la producción de petróleo en 1991 será un 12 por ciento menor que la de 1990, el nivel más bajo al que ha estado en 16 años. □

... Jóvenes intercambian ideas

Viene de la página 11

ción cubana y discutirla", dijo Madrid.

"Lo que ustedes hacen en Estados Unidos", le dijo la estudiante Alfonso a los representantes de la AJS, "es más importante que el petróleo que podamos recibir. Porque el petróleo se acaba en tres meses", no así los resultados de la labor revolucionaria.

En muchas de las reuniones de las que participaron los líderes de la AJS se sostuvieron discusiones similares.

El itinerario de la delegación incluyó además: una visita a El Paraíso, un campamento agrícola organizado por la UJC donde cientos de jóvenes trabajan en brigadas voluntarias para ayudar a incrementar la producción cubana de alimentos básicos; una visita al centro preuniversitario Vladimir Lenin, donde se desarrolló una reunión con los dirigentes de la Federación de Estudiantes de Enseñanza Media (FEEM); visitas a un hospital y a un círculo de cuidado infantil; así como reuniones con dirigentes de la UJC.

Los líderes de la AJS participaron en un mitin organizado por la FEU el 27 de noviembre para conmemorar el 120 aniversario del asesinato de ocho estudiantes de medicina por las autoridades coloniales españolas.

Juventud Rebelde, el semanario de la UJC, entrevistó a los miembros de la AJS.

El 30 de noviembre, la delegación asistió a la asamblea municipal de la UJC en Limonar, una ciudad de 20 mil habitantes localizada en la provincia de Matanzas. Roberto Robaina, primer secretario de la UJC, participó junto con otros líderes de la organización en la reunión.

La asamblea de Limonar dio inicio a las discusiones a nivel municipal que conducirán al sexto congreso de la UJC. Dicho encuentro nacional está programado a realizarse en abril próximo en La Habana.

Chris Nisan saludó a la asamblea en nombre de la AJS. "La lucha que ustedes libran en

defensa de la revolución y frente al imperialismo es nuestra lucha", dijo Nisan. "Para nosotros la defensa de la revolución cubana no es sólo una tarea de solidaridad, sino que también corre por nuestras venas", agregó. "Es parte esencial de la construcción de un movimiento comunista en Estados Unidos", dijo el dirigente de la AJS.

En la ruta de regreso a La Habana, Robaina le concedió a este reportero una entrevista para *Perspectiva Mundial*.

Tras la visita, la dirección de la AJS comenzó a trazar planes para organizar una gira de jóvenes dirigentes cubanos por Estados Unidos.

En Miami, durante una breve escala al retornar de La Habana, Nisan se dirigió en nom-

bre de la AJS a un mitin de protesta que le exigía al gobierno norteamericano otorgarle asilo a los miles de refugiados haitianos. Nisan contrastó los esfuerzos de Washington por deportar a los refugiados con la política de puertas abiertas del gobierno cubano para con los haitianos.

Los líderes de la AJS han iniciado una serie de encuentros en recintos universitarios y escuelas secundarias del país para hablar sobre los desafíos que enfrenta la revolución cubana y la necesidad que existe de acentuar los esfuerzos en su defensa. Para mayor información sobre cómo conseguir oradores para tu área, escribe a: AJS, P.O. Box 211, Nueva York, NY 10011; o llame al (212) 727-8422. □

Parte del mitin organizado por la Federación Estudiantil Universitaria para conmemorar el 120 aniversario del asesinato de ocho estudiantes a manos de las autoridades coloniales españolas.

Argiris Malapanis/Perspectiva Mundial



La violación de la soberanía cubana

Base naval de Guantánamo es "foco de maniobras agresivas" norteamericanas

Por Martín Koppel

Más de 2 400 tropas extranjeras se encuentran estacionadas en una base militar en Cuba. La base cuenta además con otros 7 mil que forman parte del personal militar y civil y familiares. Cuenta también con dos pistas de aterrizaje, un arsenal subterráneo y está rodeada de un enorme campo de minas y un alambrado de púas de unos 19 kilómetros de extensión que es vigilado por guardias armados.

En los alrededores y en las afueras de esta instalación militar, que se encuentra en un sitio estratégico del Caribe, periódicamente se realizan maniobras navales, anfibia y aéreas a gran escala en las que participan miles de tropas.

Esta no es una base soviética. En realidad, el gobierno soviético anunció en septiembre que retiraría de Cuba a todas sus fuerzas militares.

Se trata, en cambio, de la base naval norteamericana en Guantánamo, que ocupa territorio cubano contra la voluntad del pueblo de Cuba. En lo que constituye su provocación más reciente, las autoridades norteamericanas actualmente están usando la base como un campo de concentración para los miles de haitianos que están huyendo del terror militar en Haití.

Desde hace años que Washington ha usado la presencia de personal militar soviético en Cuba para justificar su ocupación de Guantánamo. Sin embargo, al día siguiente de que se anunciara el retiro de las tropas soviéticas, el comandante Gregg Hartung, portavoz del Pentágono, declaró, "El Departamento de Defensa no está pensando en retirarse de la base naval de la Bahía de Guantánamo".

La decisión soviética de retirar sus fuerzas militares de forma "unilateral, incondicional e inconsulta... equivale a una luz verde a Estados Unidos para llevar adelante sus planes agresivos contra Cuba", alertó el editorial que apareció el 14 de septiembre en *Granma*, el diario del Partido Comunista de Cuba.

Provocaciones militares norteamericanas

El 26 de octubre de 1991 Cuba denunció varias violaciones recientes de su territorio nacional de parte de aviones de combate norteamericanos desde el territorio ocupado por la Base Naval de Guantánamo.

Desde el primero de octubre, aprovechando la situación creada después del golpe en Haití y usando como pretexto la necesidad hipotética de evacuar a los ciudadanos norteamericanos de ese país, señaló el *Granma* del 1 de noviembre, el gobierno norteamericano ha aumentado sus tropas de combate, así como

la cantidad de aviones de carga y helicópteros. Como parte de sus provocaciones, explicó el periódico, las fuerzas norteamericanas simulaban la entrada masiva a través de diferentes puntos fronterizos de cubanos descorazonados con la revolución y realizaron un ensayo de la evacuación total de todos los norteamericanos y civiles extranjeros que residen en la base. En algunos incidentes, los aviones y los helicópteros norteamericanos volaron por encima de tropas cubanas.

Al mismo tiempo, se transmitieron en la radio y la televisión en Florida "noticias" con fines de provocar, alegando falsamente que la Fuerza Aérea de Cuba tenía planes de contingencia para atacar una planta nuclear en Florida.

Diciendo que la base es un "foco permanente de tensión, provocaciones y maniobras agresivas", la declaración cubana señaló que el enclave norteamericano en Guantánamo representa un plan del gobierno norteamericano "de desestabilización e intentos de crear un clima de gran tensión para presionar e intimidar" al pueblo cubano y su ineludible determinación de salvar "la patria, la revolución y el socialismo".

Desde hace más de 30 años que el gobierno cubano ha exigido que Washington retire su base militar del territorio cubano.

El gobierno norteamericano alega que su ocupación de Guantánamo es el resultado de un acuerdo legítimo entre los dos países.

Base militar más antigua

"Estados Unidos llegó durante la guerra española-norteamericana, cuando desembarcaron en Guantánamo los infantes de marina para realizar una campaña en las sierras cercanas. Después de la guerra, en 1903, un tratado le dio a Estados Unidos derechos sobre la base por un periodo indefinido", fue así como resumió la versión de la historia de Washington un artículo que apareció en 1985 en el *Christian Science Monitor*. Guantánamo es la base militar más antigua que ha sido ocupada sin interrupción por los militares norteamericanos en cualquier parte del mundo.

En un artículo que apareció en el *Washington Post* la base se describe como de "45 acres de tierra de primera, alquilada para siempre a Estados Unidos bajo la Política del Buen Vecino de Franklin D. Roosevelt".

Sin embargo, un breve vistazo a la historia cubana permite ver que la ocupación norteamericana nada tiene de pacífica, ni de legítima ni es digna de un buen vecino.

La primera mentira que se dice sobre Cuba en gran parte de los libros de historia en Estados Unidos yace en el nombre mismo de "gue-

rra española-norteamericana", que supone que los cubanos tuvieron poco que ver con el conflicto. En realidad, lo que aconteció en 1895 fue una rebelión de masas de parte del pueblo cubano que luchaba por su independencia de España. En 1898, Estados Unidos intervino militarmente para impedirle al pueblo cubano tomar control sobre su propio país cuando las fuerzas revolucionarias cubanas estaban a punto de derrotar al ejército español.

El líder revolucionario cubano José Martí ya había alertado que Cuba debería de liberarse de España y de Estados Unidos. El día antes de ser muerto en combate en 1895, Martí explicó, "mi deber [es]... impedir a tiempo con la independencia de Cuba que se extiendan por las Antillas los Estados Unidos y caigan, con esa fuerza más, sobre nuestras tierras de América".

La infame Enmienda Platt

Washington le quitó Puerto Rico, las Filipinas y Guam a España, y las convirtió en sus propias colonias. Durante cuatro años Cuba fue puesta directamente bajo el régimen militar norteamericano. En 1902, Washington retiró sus 45 mil tropas sólo después de forzar a la nueva república cubana a que incluyera una enmienda en su constitución dándole a Estados Unidos el "derecho" de intervenir en los asuntos del gobierno en cualquier momento. La enmienda fue escrita por el senador norteamericano Orville Platt.

"Para permitirle a Estados Unidos mantener la independencia de Cuba", declaraba el artículo 7 de la infame Enmienda Platt, que fue aprobada en 1901, "el gobierno de Cuba le venderá o alquilará a Estados Unidos las tierras necesarias para establecer estaciones carboneras o navales en ciertos lugares señalados". Sobre esa base se arrendó la Bahía de Guantánamo a Estados Unidos "por el tiempo que considere necesario". El alquiler se fijó en dos mil dólares anuales.

Cuba siguió siendo un protectorado norteamericano durante décadas. Fue gobernada por una serie de dictadores y políticos que respondían a Wall Street y a la Casa Blanca.

El pueblo cubano luchó abnegadamente contra el dominio norteamericano. En 1906 Washington volvió a invadir a Cuba y la ocupó durante tres años. Y en 1917, los infantes de marina norteamericanos enviados desde Guantánamo volvieron a ocupar el país, quedándose esta vez por cinco años. Cuba estuvo gobernada directamente por el general norteamericano Enoch Crowder hasta 1926.

En 1934 la administración de Roosevelt vio que era necesario descartar la Enmienda Platt



Marines en Guantánamo durante la confrontación entre La Habana y Washington en octubre de 1962.

pero la reemplazó con un nuevo tratado donde Cuba le alquilaría Guantánamo a Estados Unidos por un periodo indefinido a menos que fuera abandonada por acuerdo *mutuo*. Y en caso que el gobierno cubano tuviera dudas respecto de la firma del tratado, Roosevelt envió buques de guerra a la Bahía de La Habana para recordarle sobre quién estaba a cargo de las cosas.

M.E. Murphy, almirante norteamericano de la base, escribió en 1953 algo que refleja la arrogancia imperial con la que Washington veía al pueblo cubano: "La Bahía de Guantánamo es en efecto una parte del territorio estadounidense, y de modo que probablemente seguirá así mientras tengamos una marina, ya que tenemos un arriendo a perpetuidad para esta base naval y es inconcebible que pudiéramos abandonarla".

Seis años después, los obreros y campesinos de Cuba hicieron la revolución que derrocó a la dictadura de Batista, obtuvo la plena independencia cubana de Estados Unidos y emprendió el camino hacia el socialismo.

Por primera vez en la historia, la revolución de 1959 llevó al poder un gobierno que —expresando los deseos más duraderos del pueblo cubano— exigió que las tropas norteamericanas se retiraran de su territorio. La administración Eisenhower se negó alegando que tenía derechos perpetuos sobre Guantánamo. Esta ha sido la posición de cada uno de los presidentes norteamericanos que le siguieron.

Todos los años Washington envía un cheque de 4 085 dólares "por el monto del alquiler". Todos los años el gobierno cubano se niega a cambiarlo.

Mientras tanto, los multimillonarios gobernantes norteamericanos han intentado hacer que el pueblo cubano pague el precio más elevado posible por la revolución socialista. Desde 1960 Washington ha impuesto un blo-

queo implacable contra el comercio para que Cuba se doblegue. En 1961 organizó la fallida invasión de Cuba en Playa Girón.

En 1962 el gobierno norteamericano llevó al mundo al borde de una guerra atómica cuando exigió el retiro de los misiles soviéticos del territorio cubano. El gobierno soviético los retiró sin consultar con Cuba.

Como señaló el editorial que apareció el 14 de septiembre de 1991 en *Granma*, "Si por lo menos el punto de la retirada de la base naval yanki de Guantánamo se hubiera defendido con el vigor y la inteligencia que la situación demandaba, entre las cinco condiciones que nuestro partido y gobierno ofrecieron como solución de la crisis [de octubre de 1962], no habría hoy tropas norteamericanas ni soviéticas en Cuba".

Los militares norteamericanos han utilizado la base naval de Guantánamo para provocar y hostigar a Cuba. Durante un discurso que dio en Naciones Unidas en 1964, y en el que denominó la base como "una guarida de malhechores", el revolucionario cubano Ernesto Che Guevara enumeró algunos de estos incidentes: "La lista abarca provocaciones menores, como violación de la línea divisoria, lanzamiento de objetos desde el territorio controlado por los norteamericanos, realización de actos de exhibicionismo sexual por norteamericanos de ambos sexos; ofensas de palabras; hay otros de carácter más grave como disparos de arma de pequeño calibre, manipulación de armas apuntando a nuestro territorio y ofensas a nuestra enseña nacional; provocaciones gravísimas son: el cruce de la línea divisoria provocando incendios en instalaciones del lado cubano y disparos con fusiles, hecho repetido 78 veces durante el año, con el saldo doloroso de la muerte del soldado Ramón López Peña, de resultas de dos disparos efectuados por las postas norteamericanas". La cantidad de actos norteamericanos de agre-

sión realizados ese año superó los 1 300, dijo Guevara.

No obstante, el gobierno cubano no se ha dejado provocar. Durante los últimos 30 años ha seguido exponiendo las políticas de agresión de Washington contra Cuba, explicando que la ocupación de Guantánamo es un ejemplo de los ataques de los gobernantes norteamericanos contra los derechos del pueblo trabajador y de los oprimidos del mundo. Guantánamo es parte de la enorme presencia militar norteamericana en el Caribe, que también incluye seis bases norteamericanas en Puerto Rico, una en Antigua, y varias estaciones militares más pequeñas, así como 7 mil tropas norteamericanas que patrullan las aguas del Caribe.

Al mismo tiempo, el pueblo cubano ha demostrado su determinación de defender su revolución y de no dejarse ni acobardar por las amenazas imperialistas ni por las maniobras del régimen soviético. Al igual que su economía, la defensa militar cubana parte del hecho que no depende de ninguna otra fuerza que no sea la conciencia política y la movilización de los mismos obreros y campesinos cubanos.

Después del anuncio soviético de su retirada militar de la isla, el gobierno cubano respondió insistiendo en su campaña para dirigir la atención del mundo hacia las políticas guerrilleras de Washington. En su editorial del 14 de septiembre, *Granma* explicó que ahora, con la propuesta soviética de retirarse, "sería inhumano e injustificable aceptar... que una base yanki y sus tropas agresivas permanezcan en territorio nacional cubano".

Lo que se requiere, resaltó el diario cubano, es "la retirada simultánea de nuestro país del personal militar soviético, a la vez que el personal militar norteamericano".

"Esto sería lo único equitativo, justo y honorable". □

... Haitianos

Viene de la página 9

Nicolas. "Tienes que pagar el autobús, tu casa, el almuerzo son 60 centavos y el salario mínimo son tres dólares al día. Si ya deberíamos estar muertos. Pero todavía, yo nunca he dicho 'abajo con el embargo'".

El Times anunció que se había preparado un arreglo tentativo entre legisladores haitianos y Aristide para nombrar a un nuevo primer ministro: René Théodore, un líder del Partido Comunista de Haití. El diario señaló que tal nombramiento podría abrir la puerta al regreso de Aristide. Sin embargo, los que van a determinar si este plan es aceptable o no, en última instancia, son los militares que realizaron el golpe de estado. Habiendo propuesto una lista de más de una decena de candidatos a primer ministro, sin incluir a Théodore, Aristide ha dejado muy claro que él sigue favoreciendo el nombramiento de Victor Benoit.

Mientras tanto, cunde la represión por todo el país. Una radio clandestina ha estado instando "a todos los Tonton Macoutes serios" a participar en los asesinatos de todo aquel identificado como "vago", "comunista" y partidario de Aristide.

Jean-Jacques Honorat, primer ministro del régimen militar, ha respondido a informes de masacres y de barbaridades del ejército haciendo promesas desganadas de que va a realizar estudios de la violencia, en colaboración con el comando de las fuerzas armadas.

Las protestas en solidaridad con los refugiados haitianos se continúan realizando en Estados Unidos. El Ministerio Haitiano, Clero Negro Interesado, y la Conferencia Sureña de Liderazgo Cristiano (SCLC), organizaron una manifestación por el centro de Atlanta.

El congresista John Lewis dijo a los manifestantes que el internamiento de los haitianos era un caso de "racismo puro". Afirmó que a los haitianos que están detenidos en la base norteamericana se les debe permitir convertirse en residentes y ciudadanos de Estados Unidos, y exigió que Aristide sea restituido como presidente.

Salm Kolis, quien habían participado en la manifestación en solidaridad con la lucha haitiana el pasado 13 de diciembre en Washington, D.C., habló en el mitin en representación del Partido Socialista de los Trabajadores. Kolis dijo que el gobierno de Estados Unidos tiene miedo que "el espíritu combativo de los refugiados haitianos sea contagioso" y se pueda transmitir al pueblo trabajador de Estados Unidos. Por eso la administración Bush busca como impedirles la entrada al país, dijo.

G. Beliard, representante del Ministerio Haitiano, expresó la determinación de la comunidad haitiana de liberar a los refugiados que están en Guantánamo, así como a los 300 haitianos que están presos en la cárcel de Krome.

Jim Kendrick, en Miami, y Marla Puziss, en Atlanta, contribuyeron a este artículo. □

... 74 mil

Viene de la página 8

dos a que usen su periodo de vacaciones en julio cuando habrá un cierre de dos semanas en todo el sistema. Los obreros de la Ford ya han sido forzados a tomar vacaciones durante periodos de cierre similares.

Durante la rueda de prensa, Stempel alegó que los recortes de empleos se llevarían a cabo en gran medida a partir de jubilaciones e indemnizaciones. Sin embargo, admitió que algunos obreros se verían obligados a reubicarse. Esto hace caso omiso del hecho que el 6.5 por ciento de los miembros de la UAW que recibieron cesantía en 1988 cuando la GM cerró la fábrica de los Fiero en Pontiac, Michigan, aún están esperando a que se los reubique.

Owen Bieber y Stephen Yokich, presidente y vicepresidente del UAW respectivamente, denunciaron los planes de la GM en un comunicado de prensa. Ellos sostienen que las políticas de la GM han transferido trabajo a México y han ayudado a los productores de autos japoneses. La declaración ataca al presidente George Bush y a la GM de ceder frente a las "órdenes miopes y mezquinas" de Wall Street.

Discusiones entre obreros automotrices

Por otro lado, las medidas más recientes de la GM están alimentando las discusiones entre los trabajadores sobre cómo responder a las creciente crisis social y a las cesantías. En Pontiac, una ciudad que fue golpeada fuertemente por los cierres de fábricas en el pasado y que está enfrentando cierres adicionales, existe un sentimiento de sobresalto, amargura y enojo. Una persona sugirió que en vez de que la compañía le otorgue una enorme suma de jubilación a Roger Smith, presidente de la GM, él y otros ejecutivos deberían aceptar un recorte salarial.

Los obreros en la fábrica de Willow Run manifestaron opiniones diversas. Mientras que uno dijo, "De ser necesario, me reubicaré", otro declaró, "Ni me voy a reubicar ni les voy a dar concesiones".

Kim Kleinman, miembro del Local 2250 del UAW y un ensamblador en la fábrica de Wentzville, Missouri, dice que muchos de sus compañeros de trabajo sienten que "esta vez esquivaron la bala", y que la fábrica permanecerá abierta. Stan Reasons, tesorero del local, piensa que la fábrica se mantendrá abierta porque "nosotros construimos autos de calidad". La gerencia de la fábrica está empleando las amenazas de cierres para exigir mejor calidad y una reducción en el número de quejas que plantee el sindicato.

Esta discusión en torno a lo que enfrentan los obreros automotrices no se limita a la General Motors. Un pintor en la fábrica de camiones de la Ford en Michigan dijo, "Si reabren el contrato en la GM, nos toca a nosotros después".

John Sarge es miembro del Local 900 del UAW y trabaja para la Ford. □

...Socialistas

Viene de la página 6

"El ultraderechismo es algo que sale desde dentro del ámbito político burgués", dijo Barnes. "Al mismo tiempo capta de la calle a la política del resentimiento. Utiliza la demagogia, que siempre cuenta con un aspecto nacionalista en vez de uno internacionalista".

Lo que es importante respecto a Duke, no es de donde viene sino el programa que plantea, que no se centra en el racismo ni en culpar al pueblo trabajador por los problemas de la sociedad. Al contrario, Duke se presenta como el campeón del "hombre pequeño" que lucha contra el gobierno grande, corrupto e ineficaz.

Su demagogia, que hace promesas a los sectores de la clase media y de la clase trabajadora a partir de sus temores, inseguridades y sentimientos retrógrados, "a fin de cuentas usa como chivo expiatorio a sectores de la clase obrera, especialmente a los obreros inmigrantes del mundo colonial y semicolonial", dijo. "Se basa en el resentimiento contra los ricos, contra los bancos, contra Washington, contra los 'banqueros judíos', contra los 'japoneses emprendedores', y otros". Este el marco dentro del cual se llega a las conclusiones racistas y a las agresiones contra los inmigrantes que son la consecuencia lógica de las campañas derechistas de ese tipo.

Barnes también se refirió a un libro de Buchanan titulado *Right from the Beginning* (que en inglés significa tanto "Desde el principio mismo" como "Derechista desde el comienzo") cuya primera edición salió en 1988. En el capítulo más importante, "Como recordamos a Joe", Buchanan explica su identificación con los puntos de vista de su padre: por qué, como católico, apoyó al movimiento fascista encabezado por el general Francisco Franco en España en la década de 1930, su apoyo al general Douglas MacArthur contra las limitaciones sobre el poder político del cuerpo de oficiales, y siendo anticomunista por qué apoyó la caza de brujas que encabezó el senador Joseph McCarthy.

El que los grandes medios de difusión se enfocan en el hecho de que en el pasado Duke fue miembro y líder de organizaciones nazis y del Ku Klux Klan, dijo Barnes, distrae la atención del hecho que "toda la historia de los movimientos fascistas incipientes en Estados Unidos demuestra que todos tienen sus raíces dentro del ámbito de la política burguesa. Hasta que la Constitución y la Carta de Derechos no se desmoronen del todo, en Estados Unidos esto seguirá siendo así".

Acción afirmativa

Otro punto de volatilidad constante en la polarización política se da en torno a la acción afirmativa. Los derechistas hacen campaña en contra de ella; Bush atacó la ley que se adoptó recientemente como una "ley de cuotas" mientras que los congresistas liberales decían

que no lo era. Dentro del Partido Republicano han surgido divisiones respecto a cómo limitar los programas de acción afirmativa.

"La ley que acaba de aprobar el Congreso es una ley de cuotas", dijo Barnes. "Y como resultado de ella los patrones contratarán con más frecuencia a partir de cuotas que si no hubiera sido aprobada".

Esto se debe al modo "natural" en que funciona el capitalismo, que con su impulso a sacar el máximo de ganancias se aprovecha de las diferenciaciones que se dan dentro de la clase obrera en torno al origen nacional, el sexo, la edad, el nivel de capacitación y otras diferencias, y las perpetúa y ahonda. Si se les dejara a su antojo, los capitalistas contratarían o promoverían a menos mujeres o miembros de las nacionalidades oprimidas. Con esta ley se verán obligados a llevar a la práctica algún tipo de cuotas en el empleo con el simple objetivo de evitar costosas demandas legales.

"Nosotros hacemos campaña a favor de la acción afirmativa para superar las divisiones sociales que impone la patronal sobre el pueblo trabajador", dijo Barnes. "Debemos recordar que la acción afirmativa incluye el seguro de desempleo, un aumento en el salario mínimo y otras medidas".

Uno de los ataques patronales que señaló Barnes fue el cierre patronal que llevó a la huelga de los miembros del sindicato automotriz UAW contra algunas de las fábricas de equipo pesado de la Caterpillar. Desde entonces el cierre patronal ha afectado a unos 8 mil obreros en otras fábricas. Unos 2 400 están en huelga.

Esta ha sido una gran prueba para la patronal y para el sindicato, dijo. Se da después de que la Caterpillar ha presionado por años para obtener concesiones de parte del sindicato buscando reducir los salarios y aumentar la productividad para competir con sus adversarios en el campo de la maquinaria agrícola tanto aquí como en el extranjero. La compañía dijo que no podían competir y mantener a los obreros empleados a menos que se accediera a las concesiones. Al final el sindicato aceptó las demandas de la patronal.

Desde el punto de vista de la cúpula del sindicato UAW, la actual huelga y cierre patronal "rompen un acuerdo que duró una década y con el que ellos creían contar. Pensaron que ya que habían conducido a los obreros a que aceptasen concesiones, se suponía que entonces la compañía dejaría de exigir más. Sin embargo, esto jamás ocurrirá".

Barnes dijo que se debe observar con cuidado la reacción que ha tenido la compañía respecto a la huelga limitada, ya que puede indicar una nueva ola de intentos de convertir el retiro del movimiento obrero en una desbandada.

Entre las otras cuestiones que se discutieron y en torno a las cuales se adoptaron informes se encuentra: un informe de Mary-Alice Waters sobre las finanzas del partido y los retos que se plantean en la reconstrucción del edificio Pathfinder en Nueva York, y un informe de Ernie Mailhot sobre los preparativos para las reuniones de las comisiones sindicales del PST que se celebraron del 30 de noviembre al 15 de diciembre pasados. □

... Buchanan

Viene de la página 7

mo Buchanan y Duke, aunque no está aún vinculada a movimientos organizados en las calles, le abre el camino a las acciones callejeras contra objetivos como los activistas por los derechos de los negros, las líneas de piquetes de los sindicatos y los movimientos de protesta social.

Lo que resulta importante respecto a estos políticos no es la brecha que existe entre ellos y los principales dirigentes de los partidos Demócrata y Republicano, sino las similitudes que hay entre sus políticas fundamentales. Los ultraderechistas simplemente le agregan un filo demagógico.

La falta de respuesta alguna a la crisis capitalista que se agrava, que defiende los intereses de los obreros y campesinos, ya sea de parte de la cúpula sindical o de los políticos del Partido Demócrata que ellos apoyan, le hace el juego a los demagogos como Duke y Buchanan, quienes plantean problemas reales y profundos. Sin embargo, las soluciones que ofrecen Duke y Buchanan no llevarán a ningún lado sino a mayores golpes contra el movimiento obrero.

Sólo un movimiento anticapitalista con un programa combativo que parta de la unidad, la solidaridad y la movilización del pueblo trabajador —ciudadanos e inmigrantes, tanto en este país como en el exterior— podrá brindar respuestas ante las corrientes ultraderechistas que avanzan dentro de la política norteamericana. □

Si te gusta esta revista, visítanos:

Dónde encontrar las librerías Pathfinder y los distribuidores del *Militant*, *Perspectiva Mundial*, *Lutte ouvrière*, *New International*, *Nueva Internacional* y *Nouvelle Internationale*.

ESTADOS UNIDOS

ALABAMA: Birmingham: 111 21st St. S Envíe correspondencia al: P.O. Box 11963 Zip: 35202. Tel: (205) 323-3079.

CALIFORNIA: Los Angeles: 2546 W Pico Blvd. Zip: 90006. Tel: (213) 380-9460. San Francisco: 3284 23rd St. Zip: 94110. Tel: (415) 282-6255.

CAROLINA DEL NORTE: Greensboro: 2000-C S Elm-Eugene St.. Zip: 27406. Tel: (919) 272-5996.

CONNECTICUT: New Haven: Correo: P.O. Box 16751, Baybrook Station, West Haven. Zip: 06516.

FLORIDA: Miami: 137 NE 54th St. Zip: 33137. Tel: (305) 756-1020. Tallahassee: P.O. Box 20715. Zip: 32316. Tel: (904) 877-9338.

GEORGIA: Atlanta: 172 Trinity Ave. Zip: 30303. Tel: (404) 577-4065.

ILLINOIS: Chicago: 545 W Roosevelt Rd. Zip: 60607. Tel: (312) 829-6815, 829-7018.

IOWA: Des Moines: 2105 Forest Ave. Zip: 50311. Tel: (515) 246-8249.

KENTUCKY: Louisville: P.O. Box 4103. Zip: 40204-4103.

MARYLAND: Baltimore: 2913 Greenmount Ave. Zip: 21218. Tel: (301) 235-0013.

MASSACHUSETTS: Boston: 605 Massachusetts Ave. Zip: 02118. Tel: (617) 247-6772.

MICHIGAN: Detroit: 5019½ Woodward Ave. Zip: 48202. Tel: (313) 831-1177.

MINNESOTA: Minneapolis/St. Paul: 508 N Snelling Ave., St. Paul. Zip: 55104. Tel: (612) 644-6325.

MISSOURI: St. Louis: 1622 S Broadway. Zip: 63104. Tel: (314) 421-3808.

NEBRASKA: Omaha: 140 S 40th St. Zip: 68131. Tel: (402) 553-0245.

NUEVA JERSEY: Newark: 141 Halsey. Zip: 07102. Tel: (201) 643-3341.

NUEVA YORK: Albany: P.O. Box 6185. Zip: 12206. Nueva York: 191 7th Ave. Zip: 10011. Tel: (212) 727-8421.

OHIO: Cleveland: 1863 West 25th St. Zip: 44113. Tel: (216) 861-6150.

PENNSYLVANIA: Filadelfia: 1906 South St. Zip: 19144. Tel: (215) 546-8196. Pittsburgh: 4905 Penn Ave. Zip: 15224. Tel: (412) 362-6767.

TEXAS: Houston: 4806 Alameda. Zip: 77004. Tel: (713) 522-8054.

UTAH: Salt Lake City: 147 E 900 South. Zip: 84111. Tel: (801) 355-1124.

VIRGINIA DEL OESTE: Morgantown: 242 Walnut St. Zip: 26505. Tel: (304) 296-0055.

WASHINGTON, D.C.: 523 8th St. SE. Zip: 20003. Tel: (202) 797-7699, 797-7021.

WASHINGTON: Seattle: 1405 E. Madison. Zip: 98118. Tel: (206) 323-1755.

AUSTRALIA

Sydney: 19 Terry St., Surry Hills, Sydney NSW 2010. Tel: 02-281 3297.

GRAN BRETAÑA

Londres: 47 The Cut, SE1 8LL. Tel: 01-401 2293.

Manchester: Unit 4, 60 Shudehill, M4 4AA. Tel: 061-839 1766.

Sheffield: 1 Gower St., Spital Hill S47HA. Tel: 0742-725070.

CANADA

Montreal: 6566 boul. St-Laurent, H2S 3C6. Tel: (514) 273-2503.

Toronto: 410 Adelaide St. W, suite 400, M5V 1S8. Tel: (416) 861-1399.

Vancouver: 1053 Kingsway, Suite 102, V5V 3C7. Tel: (604) 872-8343.

ISLANDIA

Reykjavik: Klapparstíg 26. Correo: P. Box 233, 121 Reykjavik. Tel: (91) 17513.

NUEVA ZELANDA

Auckland: La Gonda Arcade, 203 Karangahape Road. Correo: P.O. Box 8730. Tel: (9) 793-075.

Christchurch: 593a Colombo St. (piso de arriba). Correo: P.O. Box 22-530. Tel: (3) 656-055.

Wellington: 23 Majoribanks St., Courtenay Pl. Correo: P.O. Box 9092. Tel: (4) 384-4205.

SUECIA

Estocolmo: Vikingagatan 10, S-113 42. Tel: (08) 31 69 33.

En la nueva 'mancomunidad' soviética la burocracia permanece en el poder

Por Argiris Malapanis

Los gobiernos de las repúblicas de Rusia, Ucrania y Belarrus firmaron un acuerdo proclamando una "Mancomunidad de Estados Independientes". Con el acuerdo, firmado el 8 de diciembre, anunciaron que la Unión Soviética había dejado de existir.

El nuevo arreglo, forjado por el presidente ruso Boris Yeltsin, mantiene al pueblo trabajador bajo un régimen burocrático. Es otro intento de mantener a las repúblicas soviéticas en algún tipo de unión mientras que las estructuras federales centralizadas se siguen desintegrando.

Los regímenes en las repúblicas que iniciaron el acuerdo de la mancomunidad anhelan poder obtener cierto grado de estabilidad, extender el control sobre los recursos del país de manera que les sea provechoso y seguir tomando medidas para impedir cualquier intento de extender los derechos y el espacio político del pueblo trabajador. Once repúblicas forman parte de la nueva mancomunidad.

La acción, en efecto, le quitó el poder al presidente soviético Mijail Gorbachov, que originalmente se opuso a los acuerdos. El 12 de diciembre Gorbachov anunció que renunciaría si la mayoría de las repúblicas se manifestaban a favor de unirse a la comunidad. El 25 de diciembre Gorbachov renunció a la presidencia de lo que fuera la Unión Soviética.

A las pocas horas de la renuncia de Gorbachov, Estados Unidos y otros países comenzaron a reconocer a Rusia y a otras antiguas repúblicas.

Según la nueva asociación, el control del poder y los recursos recaen más sobre las repúblicas. Las antiguas repúblicas serán estados independientes ligados por una actividad económica común y un control conjunto sobre los ejércitos y las armas atómicas. El acuerdo hace un llamado por que se mantenga al rublo como la moneda de comercio mutuo y por que se llegue a un acuerdo conjunto antes de introducir una moneda nueva.

Las autoridades centrales de la mancomunidad se establecerán en Minsk, capital de Belarrus y coordinarán las actividades conjuntas de política exterior, cuestiones militares, de comercio y transporte, otras cuestiones económicas y las acciones de la policía.

"Era una unión mala, una unión ineficaz, pero era nuestra unión", dijo Ruslan Khasbulatov, líder del Parlamento Ruso, refiriéndose a la antigua Unión Soviética. Khasbulatov se



Moscovitas escarban entre los depósitos de basura. Ante una crisis económica que se sigue profundizando en la antigua Unión Soviética, la recién proclamada "mancomunidad" intenta mantener a un régimen burocrático sobre el pueblo trabajador.

estaba dirigiendo al Parlamento durante una sesión que el 12 de diciembre ratificó por abrumadora mayoría el acuerdo de formar una mancomunidad. "Este acuerdo refleja adecuadamente una alternativa que ante la situación actual pueda frenar la desintegración de esta unión", agregó.

Tanto la composición de la comunidad como el deseo que tenían los funcionarios de las repúblicas de unirse a ella demuestra cómo el estrato gobernante ha cambiado la forma, si bien no el contenido, de su completo dominio burocrático sobre el poder político.

Este sector pequeñoburgués mantiene una existencia separada y aparte de la del pueblo trabajador en esa región. Aunque no es dueña de las fábricas, las plantas y otras industrias, este sector vive de la riqueza creada por el pueblo trabajador y el campesinado.

Tienen intereses distintos de los de la clase obrera tanto en su nivel de vida, el acceso que tiene a los bienes, a la atención médica, la educación y la vivienda; como en su posición privilegiada de poder.

Durante una declaración que anunciaba la creación de la mancomunidad, los presidentes de Rusia, Ucrania y Belarrus (anteriormente Bielorrusia) dijeron que las charlas sobre la

creación de un tratado en torno a una nueva unión, dirigida por Gorbachov, habían llegado a un punto muerto cuando más repúblicas se retiraron de la Unión Soviética.

Ucrania se declaró estado separado cuando el 90 por ciento votó por la independencia durante un referéndum que se celebró el 1 de diciembre. Al igual que las declaraciones de independencia hechas por otras repúblicas, esta fue parte de las maniobras que hicieron los gobernantes burócratas locales para asegurarse de que les tocaría el máximo acceso posible al plusvalor social producido por el pueblo trabajador.

Esto se pudo observar cuando Leonid Kravchuk, recientemente electo presidente de Ucrania y ex funcionario del Partido Comunista, se apresuró a anotarse como fundador de la mancomunidad a los pocos días de que fuera anunciada la independencia.

Inicialmente el anuncio del acuerdo de la mancomunidad se planteó como un acuerdo entre las repúblicas eslavas. Durante una visita que había hecho a Ucrania el propio Gorbachov instó por "la unidad de los pueblos eslavos".

La mayoría de la gente que vive en Rusia, Ucrania y Belarrus hablan lenguas de origen

Sigue en la página 18